

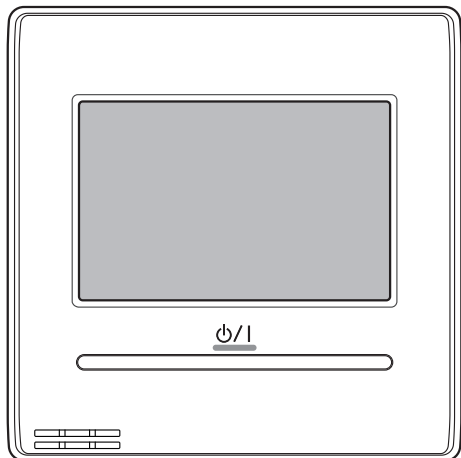
FERNBEDIENUNG (KABELGEBUNDENER TYP)

BEDIENUNGSANLEITUNG

KABEL-FERNBEDIENUNG

Bewahren Sie dieses Handbuch für eine spätere
Bezugnahme auf.

Deutsch



UTY-RNRYZ5
UTY-RNRGZ5
UTY-RNRXZ5

BEDIENUNGSANLEITUNG

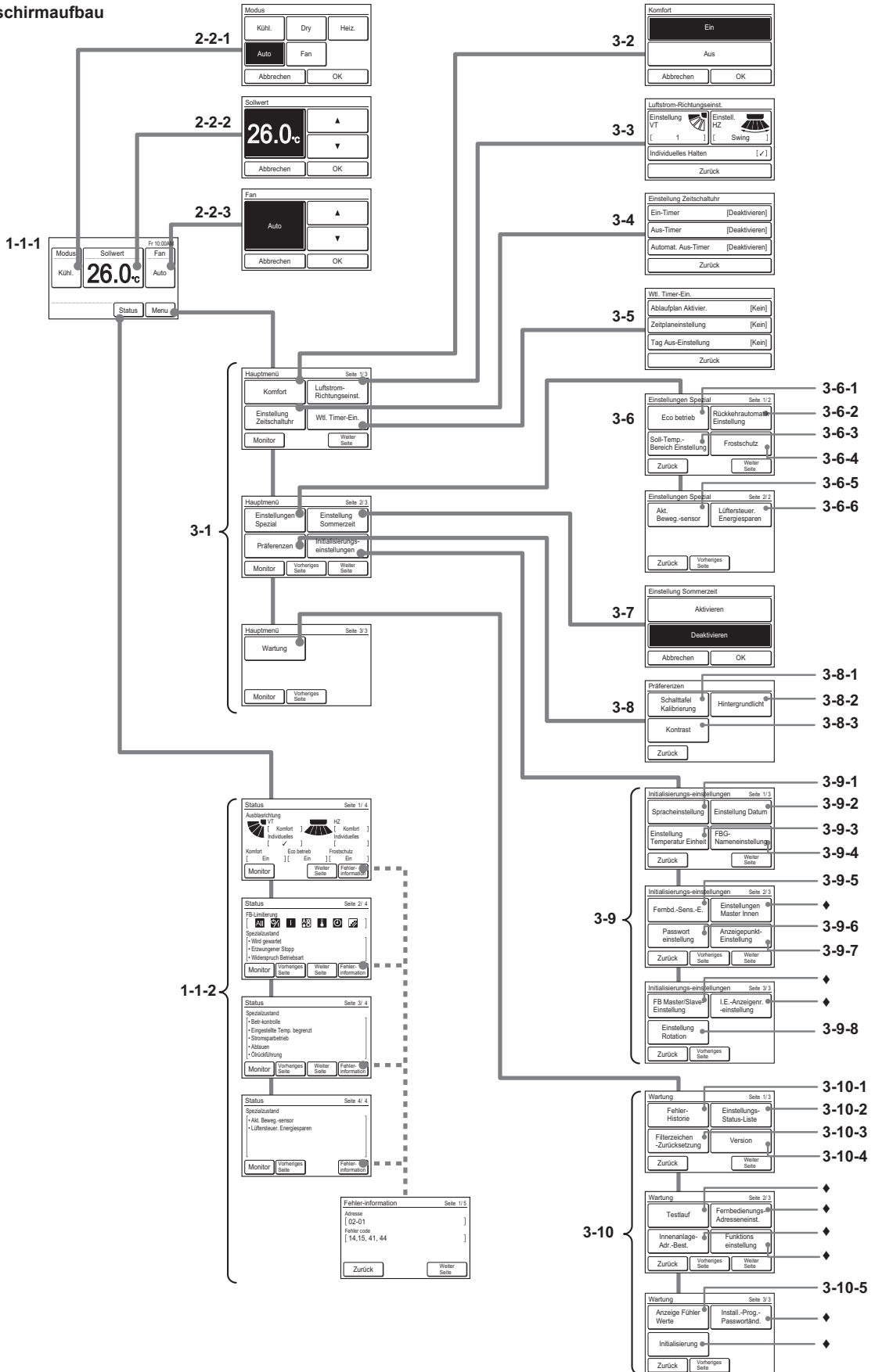
TEIL Nr. 9383992308-03
KABEL-FERNBEDIENUNG

Inhalt

EINLEITUNG	
■ VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR SICHERHEIT	3
■ SYSTEMÜBERSICHT	3
1 Terminologie	3
2 Passwort-Konfiguration	4
3 Teilebezeichnungen	4
1 MONITOR	
1-1 Monitor	5
1-1-1 Bildschirm des Monitormodus	5
1-1-2 Statusanzeige	5
1-1-3 Kindersicherung	6
1-1-4 Not-Aus	6
2 STEUERUNG	
2-1 Ein und Aus	7
2-2 Betriebseinstellungen	7
2-2-1 Einstellen des Betriebsmodus	7
2-2-2 Einstellen der Temperatur	7
2-2-3 Lüfterstufe einstellen	7
3 EINSTELLUNG	
3-1 Auswahl der Einstellungspunkte	8
3-2 Komfort	8
3-3 Luftstrom-Richtungseinst.	8
3-3-1 VT (hoch/runter) Richtung des Luftstroms	8
3-3-2 HZ (links/rechte) Richtung des Luftstroms	8
3-3-3 Individuelles Halten	9
3-4 Einstellung Zeitschaltuhr	9
3-4-1 Ein-Timer	10
3-4-2 Aus-Timer	10
3-4-3 Automatischer Aus-Timer	10
3-5 Wöchentlicher Timer-Ein (für Administrator)....	11
3-5-1 Ablaufplan Aktivier.	11
3-5-2 Zeitplaneinstellung	12
3-5-3 Tag Aus-Einstellung	13
3-6 Einstellungen Spezial	13
3-6-1 Eco Betrieb	14
3-6-2 Rückkehrautomatik-Einstellung (für den Administrator) ...	14
3-6-3 Soll-Temp.-Bereich Einstellung (für den Administrator)	14
3-6-4 Frostschutz (für den Administrator)	15
3-6-5 Einstellungen des Beweg.-sensors (Belegt-Melder) (für den Administrator)	15
3-6-6 Lüftersteuer. Energiesparen (für den Administrator): ...	16
3-7 Einstellung Sommerzeit (für den Administrator)....	16
3-8 Präferenzen (für den Administrator).....	16
3-8-1 Schalttafel Kalibrierung	16
3-8-2 Hintergrundlicht	17
3-8-3 Kontrasteinstellung	17

3-9 Initialisierungseinstellungen (für den Administrator) ...	17
3-9-1 Spracheinstellung	18
3-9-2 Einstellung Datum	18
3-9-3 Einstellung der Temperatureinheit	19
3-9-4 FBG-Nameneinstellung	19
3-9-5 Fernbd.-Sens.-E	19
3-9-6 Passwort einstellung	19
3-9-7 Anzeigepunkt-Einstellung	20
3-9-8 Einstellung Rotation	21
3-10 Wartung (für Administrator)	22
3-10-1 Fehler-Historie	22
3-10-2 Einstellungs-Status-Liste	23
3-10-3 Filterzeichen-Zurücksetzung	23
3-10-4 Version	23
3-10-5 Anzeige Fühler Werte	23
4 HINWEISE ZUM BETRIEB	
4-1 Wählbare Modi (für VRF-System)	24
4-1-1 Wärmerückgewinnungssystem	24
4-1-2 Wenn Innengeräte nur für den Kühlbetrieb in einem Wärmerückgewinnungssystem verbunden sind ...	24
4-1-3 Vorrangige RB-Verbindung in einem Wärmerückgewinnungssystem	24
4-1-4 Wärmepumpensystem	24
4-1-5 Vorrangige Außengerät-Verbindung in einem Wärmepumpensystem	24
4-2 Bestätigungsbildschirm beim Abschluss der Einstellung	24
4-3 Einstellbarer Temperaturbereich	24
5 SONSTIGES	
5-1 Äußere Abmessungen	25
5-2 Spezifikationen	25
5-3 Fehlercode	25

Bildschirmaufbau




◆:Für den Installateur

EINLEITUNG

■ VORSICHTSMASSNAHMEN ZUR SICHERHEIT

- Die in der Anleitung angegebenen „SICHERHEITSMASSNAHMEN“ enthalten wichtige Informationen zu Ihrer eigenen Sicherheit. Beachten Sie diese unbedingt.

 WARNUNG	Dieses Zeichen markiert Vorgänge, die bei fehlerhafter Ausführung zum Tode oder zu schweren Verletzungen des Anwenders führen können.
Im Falle einer Fehlfunktion (Brandgeruch usw.) stoppen Sie sofort den Betrieb, schalten Sie die Stromversorgung (ggf. Sicherung) aus und wenden Sie sich an autorisiertes Fachpersonal.	
Reparieren oder verändern Sie beschädigte Kabel nicht selbst. Überlassen Sie dies autorisiertem Fachpersonal. Fehlerhafte Ausführung der Arbeiten führt zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand.	
Wenden Sie sich bei einem Umzug für die Deinstallation und Montage dieses Geräts an autorisiertes Fachpersonal.	
Nicht mit nassen Händen berühren. Dies kann einen elektrischen Schlag verursachen.	
Wenn sich das Gerät in Reichweite von Kindern befindet, ergreifen Sie vorbeugende Maßnahmen, sodass diese nicht auf das Gerät zugreifen können.	
Reparieren oder verändern Sie dieses Gerät nicht selbst. Dies könnte eine Fehlfunktion oder einen Unfall herbeiführen.	
In der Nähe des Gerätes keine entzündlichen Gase verwenden. Dies könnte einen Brand infolge von Gasaustritt verursachen.	
Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sachgerecht. Zerreißen und entsorgen Sie die Plastiktaschen der Verpackung so, dass Kinder nicht mit ihnen spielen können. Es besteht Erstickungsgefahr, falls Kinder mit den intakten Plastiktaschen der Verpackung spielen.	
Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung und Sachkenntnis gedacht, es sei denn, diese Personen werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person bezüglich des Gebrauchs des Gerätes angeleitet und beaufsichtigt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um auszuschließen, dass sie dieses Gerät als Spielzeug verwenden.	

 VORSICHT	Dieses Zeichen markiert Vorgänge, die bei fehlerhafter Ausführung möglicherweise zu Personenschäden des Anwenders oder Beschädigung von Eigentum führen können.
Stellen Sie auf diesem Gerät keine Behälter mit Flüssigkeiten ab. Dadurch kommt es zu Überhitzung, einem Brand oder einem elektrischen Schlag.	
Setzen Sie dieses Gerät keiner direkten Einwirkung von Wasser aus. Dies führt zu Funktionsstörungen, elektrischem Schlag oder Überhitzung.	
Stellen Sie keine elektrischen Apparate im Umkreis von 1 m (40 in) dieses Geräts ab. Dies kann zu Fehlfunktionen oder Ausfällen führen.	
In der Nähe dieses Geräts dürfen sich keine Feuer oder Heizgeräte befinden. Dies könnte eine Fehlfunktion herbeiführen.	
Berühren Sie die Bedienungselemente nicht mit scharfen Gegenständen. Dadurch kann es zu Verletzungen, Problemen oder einem elektrischen Schlag kommen.	
Legen Sie keine Gegenstände in die Schlitzteile dieses Geräts ein. Dadurch kann es zu Problemen, Überhitzung oder Stromschlägen kommen.	

■ SYSTEMÜBERSICHT

1 Terminologie

Systembezogene Begriffe (♦ ist für VRF System)

- (a) VRF-System ♦:
VRF (Variabler Kältemittelfluss) ist ein großes Multi-Teilungssystem, welches effektiv eine Vielzahl von Räumen klimatisiert, von großen Gebäuden bis zu persönlichen Wohnsitzen.
- (b) Anderes System:
Multi-Teilungs- oder Einzelteilungstyp-Klimatisierungssysteme außer VRF-System.
- (c) Wärmerückgewinnungssystem ♦:
Das Innengerät ist in diesem System über eine RB-Einheit mit dem Außengerät verbunden. Es sind Einzel-RB-Einheiten und solche des 4-System-Mehrfachtyps erhältlich. Wenn bestimmte RB Group-Innengeräte im Kühlbetrieb sind, können gleichzeitig andere RB Group-Innengeräte im Heizbetrieb sein. Siehe (e) für die RB Group. Ein Innengerät, das ohne eine zwischengeschaltete RB-Einheit an ein Außengerät angeschlossen ist, führt nur die Kühlung aus.
- (d) Wärmepumpensystem:
Dieses System ist Standard In diesem System können Kühlbetrieb und Heizbetrieb nicht gleichzeitig laufen.
- (e) RB-Gruppe [für Wärmerückgewinnungssystem] ♦:
Eine Gruppe von Innengeräten, die an eine Einzel-RB-Einheit oder an die einzelnen Systeme einer Mehrfach-RB-Einheit angeschlossen sind. In der RB Group können die Innengeräte nicht gleichzeitig im Kühl- und Heizbetrieb sein.
- (f) Gruppe (Fernbedienungsgruppe):
Diese Gruppe wird gebildet, indem Innengeräte durch ein Fernbedienungskabel verbunden werden. Ein Innengerät, welches keiner Gruppe zugewiesen ist, stellt ebenfalls eine R.C.-Gruppe dar. Dies ist die Mindestzahl von Geräten für den Betrieb.
- (g) Kältemittelsystem:
Dieses System besteht aus Innengeräten und Außengeräten, die über dieselben Kältemittelleitungen verbunden sind.
- (h) System ♦:
Hierbei handelt es sich um 1, 2 oder mehr Kältemittelsysteme die über das selbe Übertragungskabel verbunden sind.
- (i) Zentralsteuerung ♦:
Eine Zentrale Fernbedienung kann mehrere Fernbedienungsgruppe. Es gibt einen System Controller, einen Touch Controller, und eine Zentrale Fernbedienung.
- (j) Standard-Fernbedienung:
Eine Standard-Fernbedienung kann nur eine R.C. Gruppe steuern. Dies entspricht diesem Gerät. Dieses Gerät kann nicht gemeinsam mit einer 3-Leiter-Fernbedienung genutzt werden. Eine Kabellose Fernbedienung kann zusammen mit diesem Gerät verwendet werden.
- (k) Benutzerdefinierte Automatik (B.-def. Auto):
Stellt sowohl die Kühl- als auch Heiztemperatur ein. Während des Benutzerdefinierten Automatik-Modus wird der Kühlbetrieb eingeschaltet, wenn die Temperatur den eingestellten Wert überschreitet, und der Heizbetrieb, wenn die Zimmertemperatur unter den eingestellten Wert fällt. (Die geht nur, wenn die Einstellung am Innengerät kompatibel mit dieser Funktion ist.)
- (l) Totzone:
Die Totzone ist der minimale Wert der Differenz zwischen der eingestellten Temperatur zur Kühlung und der zur Heizung im Benutzerdefinierten Automatikmodus (= eingestellte Kühltemperatur - eingestellte Heiztemperatur). Der Unterschied zwischen der eingestellten Kühltemperatur und der Heiztemperatur am Benutzerdefinierten Automatikmodus darf nicht geringer sein als die Totzone. Die Totzone wird am Innengerät eingestellt. Um diese zu ändern, sollten Sie einen zugelassenen Fachmann zu Rate ziehen.

Adressbezogene Begriffe

- (m) Innengerät-Adresse ♦:
Hierbei handelt es sich um eine ID, die jedem Innengerät individuell zugeordnet wird.
- (n) Fernbedienungsadresse:
Hierbei handelt es sich um eine ID, die separat von der Innengerät-Adresse den Innengeräten zugewiesen wird, die eine Fernbedienungsgruppe.

2 Passwort-Konfiguration

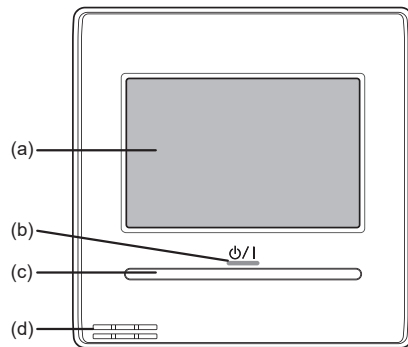
An diesem Gerät können die folgenden 2 Arten von Passwörtern eingestellt werden:

- (a) Passwort
Dieses Passwort ist für Verwalter. Das Passwort ist erforderlich bei Einstellungen, die die Systemverwaltung betreffen. Eine Beschreibung der Passwordeinstellung und -änderung finden Sie unter [3. EINSTELLUNG] → [3-9 Initialisierungseinstellungen] → [3-9-6 Passwordeinstellung].
- (b) Installationsprogramm-Passwort
Dieses Passwort wird für wichtige Einstellungen bei der Installation benötigt.

HINWEIS

Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, falls Sie ein Passwort vergessen.

3 Teilebezeichnungen



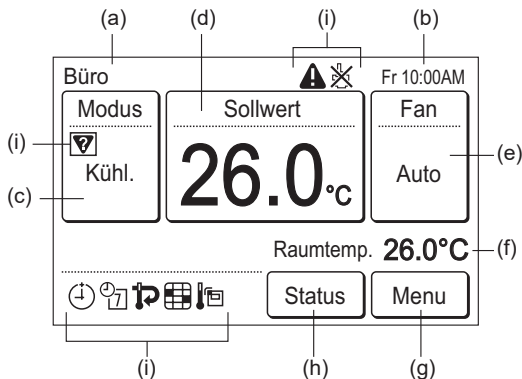
- (a) Sensorbildschirm
- Wenn der Bildschirm berührt oder die Ein/Aus-Taste gedrückt wird, während die Hintergrundbeleuchtung auf Aktivieren gestellt ist, leuchtet das Hintergrundlicht. Das Hintergrundlicht erlischt 30 oder 60 Sekunden nach dem letzten Bedienvorgang. Das Hintergrundlicht leuchtet nicht, wenn es auf Deaktivieren eingestellt ist. Eine Beschreibung des Hintergrundlichts finden Sie unter [3. EINSTELLUNG] → [3-8 Präferenzen] → [3-8-2 Hintergrundlicht].
 - Berühren Sie den Sensorbildschirm leicht mit Ihrer Fingerspitze. Es kann auch ein handelsüblicher Eingabestift verwendet werden. Wenn der Bildschirm übermäßig stark eingedrückt oder mit einem Stäbchen, Bleistift oder Kugelschreiber o. Ä. bedient wird, kann es verkratzt oder anderweitig beschädigt werden.
 - Berühren Sie nicht 2 oder mehr Stellen gleichzeitig. Dies verhindert eine korrekte Bedienung.
 - Bei der Reinigung des Sensorbildschirms kann die unbeabsichtigte Betätigung verhindert werden, indem die Kindersicherung eingelegt wird. (Siehe [1 MONITOR] → [1-1 Monitor] → [1-1-3 Kindersicherung].) Verwenden Sie bei der Reinigung keine Reinigungsmittel, Farbverdünner und keinen Alkohol o. Ä. Dies führt zu Unfällen oder zur Beeinträchtigung der Anzeige.
- (b) Kontrollleuchte
Leuchtet, während das Innengerät in Betrieb ist. Blinkt, wenn ein Fehler erkannt wird.
- (c) Ein/Aus-Taste
- (d) Raumtemperatursensor (innen)
Damit der Sensor benutzt werden kann, muss er eingestellt werden. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-9 Initialisierungseinstellungen] → [3-9-5 Fernbd.-Sens.-E.].

1 MONITOR

1-1 Monitor

1-1-1 Bildschirm des Monitormodus

Der Monitormodus-Bildschirm ist der Startbildschirm dieses Geräts.



- (a) **FB-Gruppenname:**
Name der Fernbedienungsgruppe, mit der dieses Gerät verbunden ist. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-9 Initialisierungseinstellungen] → [3-9-4 FBG-Nameneinstellung].
- (b) **Uhr:**
Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-9 Initialisierungseinstellungen] → [3-9-2 Einstellung Datum].
- (c) **Modus:**
Wenn dies berührt wird, wechselt die Anzeige zum „Modus“-Bildschirm. Siehe [2 STEUERUNG] → [2-2 Betriebseinstellungen] → [2-2-1 Einstellen des Betriebsmodus].
- (d) **Sollwert:**
Wenn dies berührt wird, wechselt die Anzeige zum Temperatureinstellungsbildschirm. Siehe [2 STEUERUNG] → [2-2 Betriebseinstellungen] → [2-2-2 Einstellen der Temperatur].
Wenn der Betriebsmodus auf [B.-def. Auto] eingestellt wird, wird die eingestellte Temperatur für Kühlung und Heizung angezeigt.
- | Sollwert | |
|----------|--------|
| Kühl. | 28.0°C |
| Heiz. | 20.0°C |
- (e) **Fan:**
Wenn dies berührt wird, wechselt die Anzeige zum Gebläsestufeneinstellungsbildschirm. Siehe [2 STEUERUNG] → [2-2 Betriebseinstellungen] → [2-2-3 Lüfterstufe einstellen].
- (f) **Raumtemperatur:**
Die von diesem Gerät gemessene Umgebungstemperatur wird angezeigt. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-9 Initialisierungseinstellungen] → [3-9-7 Anzeigepunkt-Einstellung].
- (g) **Menü:**
Wenn dies berührt wird, wechselt die Anzeige zum „Menü“-Bildschirm. Siehe [3 EINSTELLUNG].
- (h) **Status:**
Wenn dies berührt wird, wechselt die Anzeige zum „Status“-Bildschirm. Siehe [1-1-2 Statusanzeige].
- (i) **Statussymbole:**
- ⚠ Ein Fehler ist aufgetreten. Siehe [1-1-2 Statusanzeige] → < Bildschirm Fehlerinformation >.
 - 🔒 Der Betrieb dieses Geräts ist durch die zentrale Steuerung gesperrt. Siehe [1-1-2 Statusanzeige].
 - ❌ Modus stimmt nicht überein. Es wurde ein Modus gewählt, der nicht gleichzeitig betrieben werden kann. Siehe [1-1-2 Statusanzeige].
 - 🕒 Ein-Timer, Aus-Timer oder Automat. Aus-Timer ist eingestellt. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-4 Einstellung Zeitschaltuhr].

- 🕒 Der wöchentliche Timer ist eingestellt. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-5 Wöchentlicher Timer-Ein].
- 🔁 Die automatische Rückkehr zur festgelegten Temperatur ist eingestellt. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-6 Einstellungen Spezial] → [3-6-2 Rückkehrautomatik-Einstellung].
- 🧼 Zeigt an, dass der Filter gereinigt werden muss. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-10 Wartung] → [3-10-3 Filterzeichen-Zurücksetzung].
- 📡 Der Temperatursensor dieses Geräts wird verwendet. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-9 Initialisierungseinstellungen] → [3-9-5 Fernbd.-Sens.-E.].

Für die Bildschirmanzeige verwendet dieses Produkt eine von Ricoh Company, Ltd. erstellte und entwickelte Bitmap-Schrift.

Während des Einstellung-Rotation-Betriebs unterscheidet sich die Anzeige des Monitormodus wie folgt.

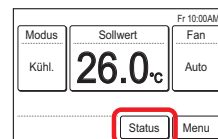
Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-9 Initialisierungseinstellungen] → [3-9-8 Einstellung Rotation] für den Einstellung-Rotation-Betrieb.

- (a) **FB-Gruppenname:**
„Einstellung Rotation“ wird angezeigt.
- (c) **Modus:**
Sie können den Betriebsmodus während des Einstellung-Rotation-Vorgangs nicht ändern. Der Bildschirm bewegt sich nicht, wenn Sie hier berühren.
- (g) **Menü:**
Beim Berühren wechselt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Rotation“.
- (h) **Status:**
Dies verschwindet nicht.
- (i) **Statussymbole:**
⚠ leuchten auf, wenn ein Fehler aufgetreten ist.
⚠ blinkt während des Verzögerungsbetriebs.

1-1-2 Statusanzeige

Die Einstellungsstatus von Fernbedienung und Innengerät werden angezeigt.

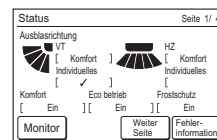
Berühren Sie [Status] auf dem Monitormodus-Bildschirm. Der Bildschirm „Status“ wird angezeigt.



Der „Status“-Bildschirm hat 2, 3 oder 4 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden können. Wenn [Monitor] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Monitormodus-Bildschirm zurück.

(*: Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)

< Seite 1 >



- Ausblasrichtung*:**
Die Luftstrom-Richtungseinstellung wird angezeigt. Die Einstellung wird nur für Innengeräte angezeigt, die Luftstromrichtungen einstellen können. Während der komfortablen Luftstrom-Einstellung wird [Komfort] angezeigt. „Individuelles“ wird nur eingeblendet, wenn diese Fernbedienung mit dem Innengerät verbunden ist, das die entsprechende Funktion unterstützt. Wenn die Einstellung durchgeführt wird, wird [✓] angezeigt. Siehe [3 Einstellung] → [3-3 Luftstrom-Richtungseinst.] → [3-3-3 Individuelles Halten].
- Komfort*:**
Es wird angezeigt, ob die Komforteinstellung EIN oder AUS ist.

- **Eco betrieb:**
Es wird angezeigt, ob die Energiespareinstellung EIN oder AUS ist.
- **Frostschutz*:**
Es wird angezeigt, ob die Frostschutzeinstellung EIN oder AUS ist.

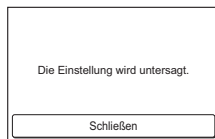
< Seite 2 >



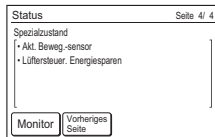
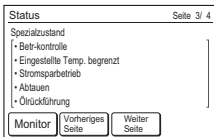
- **FB-Limitierung:**
Es werden Symbole für die Funktionen angezeigt, deren Betrieb auf diesem Gerät und der kabellosen Fernbedienung durch die zentrale Steuerung gesperrt sind. Die einzelnen Symbole haben folgende Bedeutung:

- :Alle Betriebe
- :Ein und Aus
- :Ein
- :Moduseinstellung
- :Temperatureinstellung
- :Einstellung Zeitschaltuhr
- Filterzeichen-Zurücksetzung

Wenn Sie versuchen, die gesperrte Funktion zu betreiben oder einzustellen, erscheint der folgende Bildschirm und der Betrieb oder die Einstellung ist nicht möglich. Wenn [Schließen] berührt wird, kehrt die Anzeige zu dem Bildschirm zurück, der vor der Ausführung des Bedienvorgangs angezeigt wurde.



< Seite 2 (bis 3 oder 4) >



- **Spezialzustand (Seite 2, 3 oder 4)**
Der Status des Innengeräts wird angezeigt. Wenn die anzuzeigenden Inhalte 3 überschreiten, werden sie auf der nächsten Seite angezeigt (Seite 3 oder 4). Die Statusinhalte sind wie folgt: (Nur Elemente, die das Innengerät unterstützt oder Betriebselemente werden angezeigt.)

Wird gewartet:

Das Innengerät wird überprüft. Der Betrieb des Innengeräts ist während dieser Zeit angehalten.

Erzwungener Stopp:

Der Stopp des Innengeräts wird durch externe Eingabe erzwungen.

Modus stimmt nicht überein:

In derselben RB-Gruppe eines Wärmerückgewinnungssystems oder im selben Kältemittelsystem eines Wärmepumpensystems wird ein Modus eingestellt, der nicht gleichzeitig mit einem Masterinnengerät oder einem anderen aktiven Innengerät betrieben werden kann. Da in diesem Fall der Modus zum Gebläsemodus wechselt, stellen Sie wieder einen Modus zurück, der gleichzeitig betrieben werden kann. Siehe [4 HINWEISE ZUM BETRIEB]→[4.1 Wählbare Modi] bezüglich der Modi, die gleichzeitig betrieben werden können.

Betr-kontrolle:

Dieser Inhalt wird auf dem Slaveinnengerät angezeigt, wenn das Masterinnengerät in dem Kältemittelsystem oder der RB-Gruppe, welche(s) mit diesem Gerät verbunden ist, eingestellt ist. Wenn kein Masterinnengerät eingestellt ist, zeigt dies an, dass bereits ein anderes Innengerät in Betrieb ist. Es kann nur ein Modus ausgewählt werden, der auf dem Masterinnengerät eingestellt ist oder der gleichzeitig mit einem anderen aktiven Innengerät betrieben werden kann. Siehe [4.HINWEISE ZUM BETRIEB] bezüglich der Modi, die gleichzeitig betrieben werden können.

Eingestellte Temp. begrenzt:

Die Temperatureinstellung des Innengeräts wird durch die zentrale Steuerung begrenzt.

Stromsparbetrieb:

Die Stromsparfunktion wird durch Energy Manager for System Controller eingestellt.

Abtauen:

Während des Heizens führt das Außengerät den Abtauvorgang durch. Der Lüfter des Innengeräts ist während dieser Zeit angehalten.

Ölrückführung:

Das Außengerät führt die Ölrückführung durch. Der Lüfter des Innengeräts ist während dieser Zeit eventuell angehalten.

Einstellungen des Beweg.-sensors (Belegt-Melder):

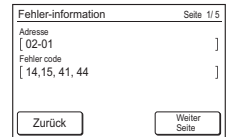
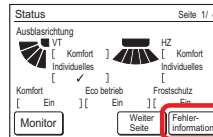
Diese Funktion ist aktiviert. Siehe [3 EINSTELLUNG]→[3-6 Einstellungen Spezial]→[3-6-5 Einstellungen des Beweg.-sensors (Belegt-Melder)].

Lüftersteuer. Energiesparen:

Diese Funktion ist aktiviert. Siehe [3 EINSTELLUNG]→[3-6 Einstellungen Spezial]→[3-6-6 Lüftersteuer. Energiesparen].

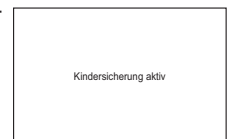
< **Bildschirm Fehlerinformation** >

[Fehlerinformation] wird nur angezeigt, wenn eine Fehler-Historie vorliegt. Wenn [Fehlerinformation] berührt wird, wechselt die Anzeige zum Bildschirm „Fehlerinformation“. Siehe [5-3 FEHLERCODE] bezüglich der Fehler.

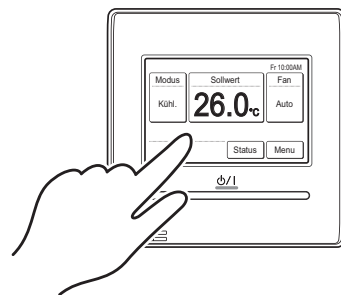


1-1-3 Kindersicherung

Wenn dieser Bildschirm durch berühren des Monitormodus-Bildschirms angezeigt wird, ist die Kindersicherung des Geräts aktiviert.

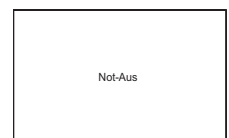


- **Kindersicherung einstellen/aufheben:**
Drücken Sie die Ein/Aus-Taste mindestens 4 Sekunden lang und berühren Sie gleichzeitig einen Bereich außerhalb der Bedienfläche des Monitormodus-Bildschirms (keine Reaktion, selbst bei Berührung). Das Einstellen/Aufheben kann auch durchgeführt werden, wenn das Innengerät gestoppt ist. Die Einstellung kann nur auf dem Monitormodus-Bildschirm vorgenommen werden.



1-1-4 Not-Aus

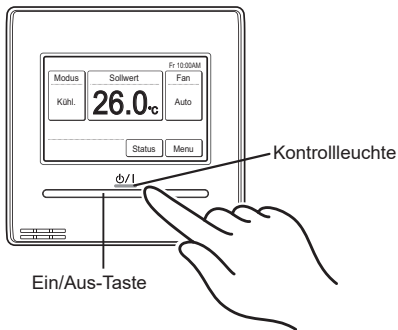
Dieser Bildschirm wird angezeigt, wenn das System durch eine Betätigung von außen notfallmäßig gestoppt wurde. Wenn der Notstopp zurückgesetzt wurde, wird der Monitormodus-Bildschirm angezeigt.



2 STEUERUNG

2-1 Ein und Aus

- (1) Drücken Sie auf die [Ein/Aus]-Taste.



Die Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet, während das Innengerät in Betrieb ist.

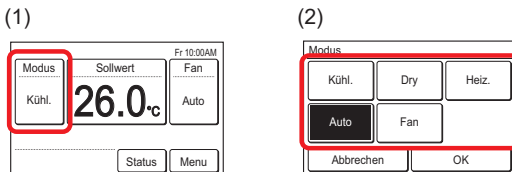
HINWEIS

Die Ein/AUS-Taste kann nur über den Monitormodus-Bildschirm betätigt werden.

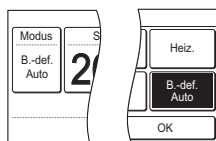
2-2 Betriebseinstellungen

2-2-1 Einstellen des Betriebsmodus

- (1) Berühren Sie [Modus] auf dem Monitormodus-Bildschirm.
- (2) Der Bildschirm „Modus“ wird angezeigt. Wählen Sie den Betriebsmodus aus.



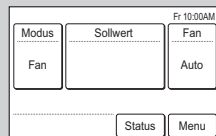
Je nach Modell des Innengeräts wird [B.-def. Auto] anstelle von [Auto] angezeigt.



HINWEISE

- Nur wählbare Modi werden angezeigt. Die wählbaren Modi variieren je nach Systemkonfiguration und Betriebsstatus. Siehe [4.HINWEISE ZUM BETRIEB]→[4-1 Wählbare Modi].

- Wenn der „Fan“ eingestellt wird, kann die Temperatur nicht eingestellt werden.

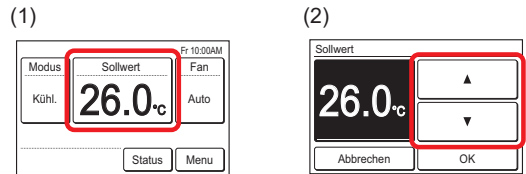


- [Auto] oder [B.-def. Auto] kann in der R.C. Group verwendet werden, auf welche das Haupt-Innengerät eingestellt ist. Dies wird nicht an anderen R.C. Groups dargestellt.

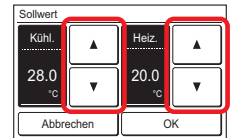
- Wenn der Betriebsmodus in einem Wärmerückgewinnungssystem geändert wird, kann die Vorbereitung des Betriebs etwas Zeit in Anspruch nehmen. Dies bedeutet jedoch keine Fehlfunktion.

2-2-2 Einstellen der Temperatur

- (1) Berühren Sie [Sollwert] auf dem Monitormodus-Bildschirm.
- (2) Der Bildschirm „Sollwert“ wird angezeigt. Stellen Sie die Raumtemperatur mit den Tasten [▲] oder [▼] ein.



Wenn der Betriebsmodus auf [B.-def. Auto] eingestellt ist, müssen Sie die Kühl- und Heiztemperatur einstellen.



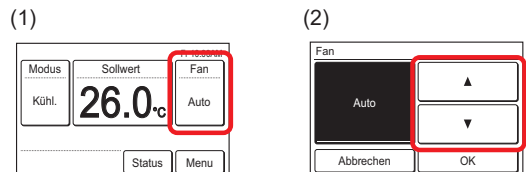
HINWEISE

- Der verfügbare Temperaturbereich variiert je nach Betriebsmodus. Siehe [4 HINWEISE ZUM BETRIEB]→[4-3 Einstellbarer Temperaturbereich].
- Wenn die „Soll-Temp.-Bereich Einstellung“ eingestellt ist, erfolgt die wählbare Temperatur zu der Einstellung. Siehe [3 EINSTELLUNG] → [3-6 Einstellungen Spezial] → [3-6-3 Soll-Temp.-Bereich Einstellung].

- (3) Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Monitormodus-Bildschirm zurück.

2-2-3 Lüfterstufe einstellen

- (1) Berühren Sie [Fan] auf dem Monitormodus-Bildschirm.
- (2) Der Bildschirm „Fan“ wird angezeigt. Stellen Sie die Funktionsnummer mit den Tasten [▲] oder [▼] ein.

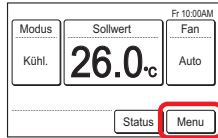


- (3) Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Monitormodus-Bildschirm zurück.

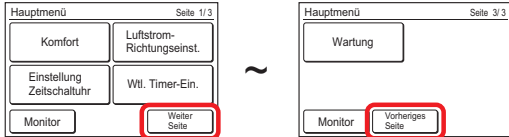
3 EINSTELLUNG

3-1 Auswahl der Einstellungspunkte

- (1) Berühren Sie [Menu] auf dem Monitormodus-Bildschirm.



- (2) Der Bildschirm „Hauptmenü“ wird angezeigt. Der Bildschirm hat 3 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden. (Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)

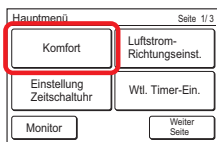


Wenn der einzustellende Menüpunkt berührt wird, wird der entsprechende Einstellungsbildschirm eingeblendet. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Beschreibung des jeweiligen Menüpunkts. Wenn die jeweilige Einstellung abgeschlossen oder abgebrochen wurde, kehrt die Anzeige zu diesem Bildschirm zurück. Wenn [Monitor] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Monitormodus-Bildschirm zurück.

3-2 Komfort

Die Richtung des Luftstroms (hoch / runter oder links / rechts) wird so eingestellt, dass der ganze Raum klimatisiert wird. Im komfortablen Luftstrom-Modus kann die Luftstrom-Richtung nicht manuell eingestellt werden, da die Luftstrom-Richtung fest eingestellt ist.

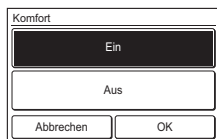
- (1) Berühren Sie [Komfort] auf dem „Hauptmenü“-Bildschirm.



HINWEISE

Für die Innengeräte ohne Komfortfunktion, [Komfort] wird nichts angezeigt.

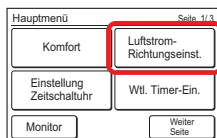
- (2) „Komfort“-Bildschirm wird angezeigt. Berühren Sie [Ein] oder [Aus] auf dem Bildschirm „Komfort“..



Wenn Sie [OK] berühren, werden die Daten auf das Innengerät übertragen und dann kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

3-3 Luftstrom-Richtungseinst.

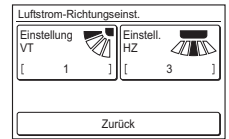
- (1) Berühren Sie [Luftstrom-Richtungseinst.] auf dem „Hauptmenü“-Bildschirm.



HINWEISE

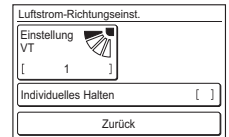
Für die Innengeräte ohne Einstellungsfunktion für die Luftstromrichtung, [Luftstrom-Richtungseinst.] wird nichts angezeigt.

- (2) Der „Luftstrom-Richtungseinst.“-Bildschirm wird angezeigt. Wenn die [Einstellung VT] (hoch/runter-Luftstrom) oder die [Einstell. HZ] (links/rechts-Luftstrom) berührt wird, werden die einzelnen Einstellungen angezeigt.



Wenn das Innengerät über keine Einstellungsmöglichkeit für einen Luftstrom nach links / rechts verfügt, wird [Einstell. HZ] nicht angezeigt und die Richtung des Luftstroms kann nicht eingestellt werden.

Wenn diese Fernbedienung mit dem Kassettentyp-Innengerät mit individueller Luftstromregel-funktion verbunden ist, wird [Individuelles Halten] angezeigt.



Für diesen Betrieb, siehe „3-3-3 Individuelles Halten“.

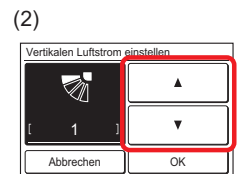
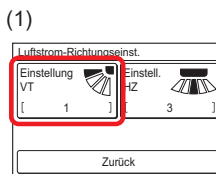
Wenn Sie auf den Einstellungsbildschirmen [OK] oder [Abbrechen] berühren, kehrt die Anzeige zu diesem Bildschirm zurück. Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

HINWEISE

- Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit einer kabellosen Fernbedienung verwenden, stimmt die Luftstromrichtung des Innengeräts möglicherweise nicht mit der auf diesem Gerät angezeigten Richtung überein.
- Wenn die Luftstromrichtung bei kombinierter Verwendung von kabelloser Fernbedienung und diesem Produkt eingestellt wird, kann die auf diesem Produkt angezeigte Einstellung der Luftstromrichtung von der tatsächlichen Lamellenposition des Innengeräts abweichen.
- Wenn die Luftstromrichtung bei kombinierter Verwendung von kabelloser Fernbedienung und diesem Produkt in der gleichen Fernbedienungsgruppe eingestellt wird, kann die auf diesem Produkt angezeigte Einstellung der Luftstromrichtung von der tatsächlichen Lamellenposition des Innengeräts abweichen.

3-3-1 VT (hoch/runter) Richtung des Luftstroms

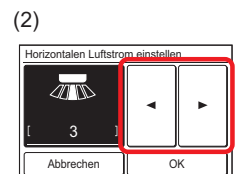
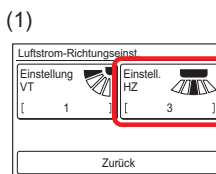
- (1) Berühren Sie [Einstellung VT] auf dem Bildschirm „Luftstrom-Richtungseinst.“.
- (2) Der Bildschirm „Vertikalen Luftstrom einstellen“ wird angezeigt. Berühren Sie [▲] oder [▼] und stellen Sie die Ausblasrichtung oder den [Swing] ein.



- (3) Wenn Sie nach der Einstellung [OK] berühren, werden die Daten zum Innengerät übertragen und die Anzeige kehrt zum Bildschirm „Luftstrom-Richtungseinst.“ zurück.

3-3-2 HZ (links/rechte) Richtung des Luftstroms

- (1) Berühren Sie [Einstell. HZ] auf dem Bildschirm „Luftstrom-Richtungseinst.“.
- (2) Der Bildschirm „Horizontalen Luftstrom einstellen“ wird angezeigt. Berühren Sie [◀] oder [▶] und stellen Sie die Ausblasrichtung oder den [Swing] ein.

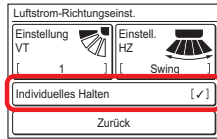


- (3) Wenn Sie [OK] berühren, nachdem die Daten zum Innengerät übertragen wurden, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Luftstrom-Richtungseinst.“ zurück.

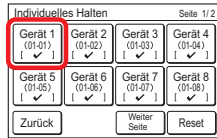
3-3-3 Individuelles Halten

„Individuelles Halten“ kann nur zusammen mit dem Kassettentyp-Innengerät, das diese Funktion unterstützt, genutzt werden. Die Luftstromrichtung kann für jeden Ausgang der einzelnen oder mehreren Innengeräte, die mit dieser Fernbedienung verbunden sind, eingestellt werden.

- (1) Berühren Sie [Individuelles Halten] auf dem Bildschirm „Luftstrom-Richtungseinst.“.

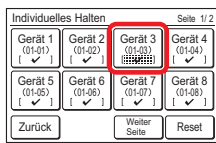


- (2) Berühren Sie auf dem Bildschirm „Individuelles Halten“ die Gerätenummer, die Sie einstellen möchten.

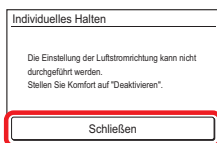


* Auf dem unten schraffiert angezeigten Innengerät (2a) wird [Komfort] festgelegt. Wenn Sie es berühren, wird die unten dargestellte Nachricht (2b) angezeigt.

(2a)



(2b)



* Wenn mehrere Innengeräte mit dieser Fernbedienung verbunden sind, wird der Innengerät-Auswahlbildschirm angezeigt. Wenn der Bildschirm (2) 2 Seiten hat, können sie durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden. Wenn diese Fernbedienung an mehrere Innengeräte angeschlossen ist, wird die Adresse (XX-XX) für jedes Innengerät angezeigt. Berühren Sie das Innengerät, das eingestellt werden soll. [✓] wird auf den eingestellten Innengeräten angezeigt.

HINWEISE

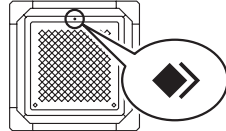
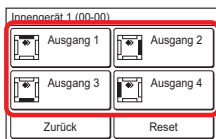
- Zum Löschen der Luftstrom-Richtungseinst. von allen angezeigten Innengeräten, berühren Sie [Reset]. Wenn Sie auf dem Bestätigungsbildschirm auf [Ja] drücken, wird die Einstellung gelöscht und die Richtung des Luftstroms wird auf „VT (hoch/runter) Richtung des Luftstroms“ umgeschaltet (Siehe 3-3-1).
- Wenn Sie die Reihenfolge der Innengeräte, die auf dem Innengerät-Auswahlbildschirm angezeigt werden, ändern wollen, wenden Sie sich an Ihren Installateur oder das Fachpersonal.

- (3) Der Ausgangsport-Auswahlbildschirm, der die Luftstromrichtung einstellt, wird angezeigt. Berühren Sie den einzustellenden Ausgangsport.

• Kassettentyp

Überprüfen Sie die Position jeden Ausgangsports anhand der „▶“-Markierung auf dem Gehäuse des Innengeräts.

Position der Markierung

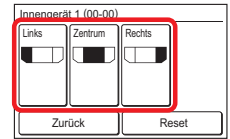
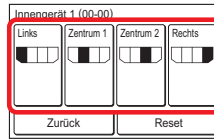


HINWEISE

- Um alle Ausgangsport-Einstellungen der ausgewählten Innengeräte, berühren Sie [Reset]. Wenn Sie auf dem Bestätigungsbildschirm auf [Ja] drücken, wird die Einstellung gelöscht und die Richtung des Luftstroms wird auf „VT (hoch/runter) Richtung des Luftstroms“ umgeschaltet (Siehe 3-3-1).

• 3D-Flusskassettentyp

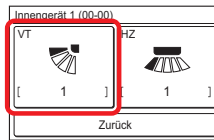
Die Anzahl der Ausgangsports unterscheidet sich in Abhängigkeit vom Modell.



- (4) Der Luftstrom-Richtungseinst.-Bildschirm wird angezeigt. Berühren Sie [VT] (hoch/runter) oder [HZ] (links/rechts). Wenn das Innengerät über keine Einstellungsfunktion der Stromrichtung verfügt (hoch/runter oder links/rechts), werden [VT]/[HZ] nicht angezeigt und die Richtung des Luftstroms kann nicht eingerichtet werden.

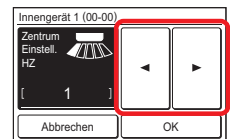
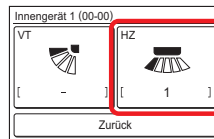
• VT-Einstellung (hoch/runter Richtung des Luftstroms)

Der Bildschirm „Vertikalen Luftstrom einstellen“ wird angezeigt. Berühren Sie [▲] oder [▼] und stellen Sie die Ausblasrichtung oder den [Swing] ein.



• HZ-Einstellung (links/rechts Richtung des Luftstroms)

Der Bildschirm „Horizontalen Luftstrom einstellen“ wird angezeigt. Berühren Sie [◀] oder [▶] und stellen Sie die Ausblasrichtung oder den [Swing] ein.

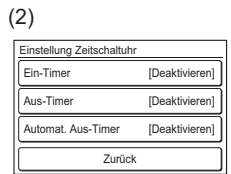
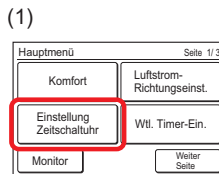


HINWEISE

- Wenn die Einstellung von „VT (hoch/runter) Richtung des Luftstroms“ (siehe 3-3-1) oder „HZ (links/rechte) Richtung des Luftstroms“ (Siehe 3-3-2) auf den Ausgang gelegt wird, wird „—“ am Ausgangsbildschirm angezeigt.

3-4 Einstellung Zeitschaltuhr

- (1) Berühren Sie [Einstellung Zeitschaltuhr] auf dem Bildschirm „Hauptmenü“.
- (2) Der Bildschirm „Einstellung Zeitschaltuhr“ wird angezeigt.



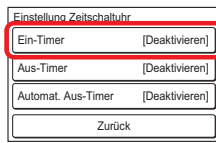
Die folgenden Einstellungen für die Zeitschaltuhr sind möglich:

- Ein-Timer:
Nach der festgelegten Zeit nimmt das angehaltene Innengerät den Betrieb auf.
- Aus-Timer:
Nach der festgelegten Zeit beendet das aktive Innengerät den Betrieb.
- Automat. Aus-Timer:
Wenn der Betrieb des Innengeräts mithilfe der Ein/Aus-Taste dieses Geräts gestartet wird, stoppt der Betrieb nach der festgelegten Zeit.

Wenn der einzustellende Menüpunkt berührt wird, wechselt die Anzeige zum entsprechenden Einstellungsbildschirm. Wenn die jeweilige Einstellung abgeschlossen oder abgebrochen wurde, kehrt die Anzeige zu diesem Bildschirm zurück. Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

3-4-1 Ein-Timer

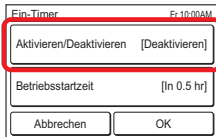
- Berühren Sie [Ein-Timer] auf dem Bildschirm „Einstellung Zeitschaltuhr“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wurde, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].



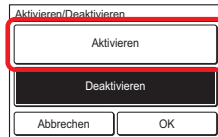
Aktivieren Sie den Ein-Timer

- Der Bildschirm „Ein-Timer“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren] auf dem Bildschirm „Ein-Timer“.
- Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren].

(2)



(3)

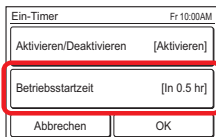


Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Ein-Timer“-Bildschirm zurück.

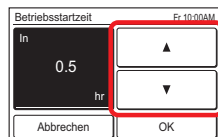
Einstellen der Betriebsstartzeit

- Berühren Sie [Betriebsstartzeit] auf dem Bildschirm „Ein-Timer“. Der Bildschirm „Betriebsstartzeit“ wird angezeigt.
- Stellen Sie die Zeit durch Berühren von [▲] oder [▼] ein.

(4)



(5)



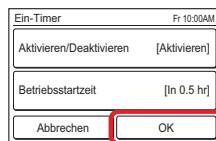
Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Ein-Timer“-Bildschirm zurück.

HINWEISE

Bis zu 24 Stunden können eingestellt werden.

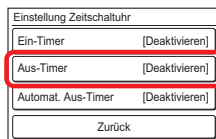
Verwenden Sie die Einstellung

- Berühren Sie [OK] auf dem Bildschirm „Ein-Timer“. Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Zeitschaltuhr“ zurück.



3-4-2 Aus-Timer

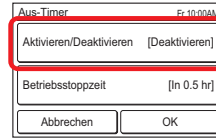
- Berühren Sie [Aus-Timer] auf dem Bildschirm „Einstellung Zeitschaltuhr“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wurde, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].



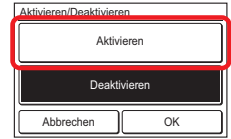
Aktivieren Sie den Aus-Timer

- Der Bildschirm „Aus-Timer“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren].
- Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren].

(2)



(3)

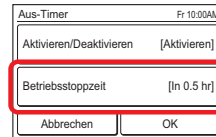


Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Aus-Timer“-Bildschirm zurück.

Einstellen der Betriebsstoppzeit

- Berühren Sie [Betriebsstoppzeit] auf dem Bildschirm „Aus-Timer“. Der Bildschirm „Betriebsstoppzeit“ wird angezeigt.
- Stellen Sie die Zeit durch Berühren von [▲] oder [▼] ein.

(4)



(5)



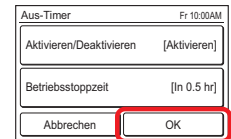
Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Aus-Timer“-Bildschirm zurück.

HINWEISE

Bis zu 24 Stunden können eingestellt werden.

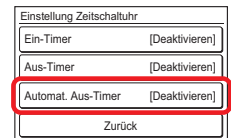
Verwenden Sie die Einstellung

- Berühren Sie [OK] auf dem Bildschirm „Aus-Timer“. Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Zeitschaltuhr“ zurück.



3-4-3 Automatischer Aus-Timer

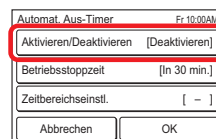
- Berühren Sie [Automat. Aus-Timer] auf dem Bildschirm „Einstellung Zeitschaltuhr“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wurde, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].



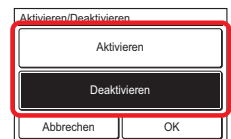
Aktivieren Sie den Automat. Aus-Timer

- Der Bildschirm „Automat. Aus-Timer“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren] auf dem Bildschirm „Automat. Aus-Timer“.
- Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren].

(2)



(3)



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Automat. Aus-Timer“-Bildschirm zurück.

Einstellen der Betriebsstoppzeit

- Berühren Sie [Betriebsstoppzeit] auf dem Bildschirm „Automat. Aus-Timer“.
- Der Bildschirm „Betriebsstoppzeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Zeit mit [▲] oder [▼] ein. Die Zeit kann im Bereich von 30 bis 240 min. in Inkremente von 10 min. eingestellt werden.

(4)

Automat. Aus-Timer		Fr 10:00AM
Aktivieren/Deaktivieren	[Aktivieren]	
Betriebsstoppzeit	[In 30 min.]	
Zeitbereichseinstl.	[-]	
Abbrechen	OK	

(5)

Betriebsstoppzeit		Fr 10:00AM
Nach dem manuellen Betrieb		
In	30	min.
	▲	
	▼	
Abbrechen	OK	

Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Automat. Aus-Timer“-Bildschirm zurück.

Einstellen des Zeitbereichs für den Automat. Aus-Timer

- (6) Berühren Sie die Schaltfläche [Zeitbereichseinstl.] auf dem Bildschirm „Automat. Aus-Timer“.
- (7) Der Bildschirm „Zeitbereichseinstl.“ wird angezeigt. Berühren Sie [Zeitbereich].

(6)

Automat. Aus-Timer		Fr 10:00AM
Aktivieren/Deaktivieren	[Aktivieren]	
Betriebsstoppzeit	[In 30 min.]	
Zeitbereichseinstl.	[-]	
Abbrechen	OK	

(7)

Zeitbereichseinstl.		Fr 10:00AM
Zeitbereich	[Fortlaufend]	
Startzeit	[--:--]	
Endzeit	[--:--]	
Abbrechen	OK	

- (8) „Zeitbereich“ wird angezeigt. Berühren Sie [Bereichssp.] zum Festlegen des aktivierten Zeitbereichs für den „Automat. Aus-Timer“ und berühren Sie [Fortlaufend], um die Einstellung für den ganzen Tag zu aktivieren.

Zeitbereich		
Bereichssp.		
Fortlaufend		
Abbrechen	OK	

Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Zeitbereichseinstl.“-Bildschirm zurück. Wenn [Fortlaufend] ausgewählt wird, gehen Sie zu Punkt (14).

- (9) Berühren Sie [Startzeit] auf dem Bildschirm „Zeitbereichseinstl.“.
- (10) Der Bildschirm „Startzeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Startzeit ein, indem Sie [▲] oder [▼] auf dem Bildschirm „Startzeit“ berühren.

(9)

Zeitbereichseinstl.		Fr 10:00AM
Zeitbereich	[Bereichssp.]	
Startzeit	[--:--]	
Endzeit	[--:--]	
Abbrechen	OK	

(10)

Startzeit		Fr 10:00AM		
Std.	08	min.	40	AM
	▲		▲	
	▼		▼	
Abbrechen	OK			

Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Zeitbereichseinstl.“-Bildschirm zurück.

HINWEISE

Das Format des Einstellungsbildschirms entspricht der Vorgabe in der „Anzeigeformateinstellung“.

- (11) Berühren Sie [Endzeit] auf dem Bildschirm „Zeitbereichseinstl.“.
- (12) Der Bildschirm „Endzeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Endzeit durch Berühren von [▲] oder [▼] ein.

(11)

Zeitbereichseinstl.		Fr 10:00AM
Zeitbereich	[Bereichssp.]	
Startzeit	[08:40AM]	
Endzeit	[--:--]	
Abbrechen	OK	

(12)

Endzeit		Fr 10:00AM		
Std.	05	min.	40	PM
	▲		▲	
	▼		▼	
Abbrechen	OK			

Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum „Zeitbereichseinstl.“-Bildschirm zurück.

- (13) Berühren Sie [OK] auf dem Bildschirm „Zeitbereichseinstl.“. Die Anzeige kehrt zum Bildschirm „Automat. Aus-Timer“ zurück.

Zeitbereichseinstl.		Fr 10:00AM
Zeitbereich	[Bereichssp.]	
Startzeit	[08:40AM]	
Endzeit	[05:40PM]	
Abbrechen	OK	

Verwenden Sie die Einstellung

- (14) Berühren Sie [OK] auf dem Bildschirm „Automat. Aus-Timer“. Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Zeitschaltuhr“ zurück.

Automat. Aus-Timer		Fr 10:00AM
Aktivieren/Deaktivieren	[Aktivieren]	
Betriebsstoppzeit	[In 30 min.]	
Zeitbereichseinstl.	[08:40AM-05:40PM]	
Abbrechen	OK	

3-5 Wöchentlicher Timer-Ein (für Administrator)

Der wöchentliche Betriebszeitplan kann eingestellt werden. Es können zwei Zeitplanmuster erstellt werden. Es können bis zu 8 Zeiten für jeden Tag eingestellt werden.

- (1) Berühren Sie [Wtl. Timer-Ein.] auf dem Bildschirm „Hauptmenü“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wird, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].
- (2) Der Bildschirm „Wtl. Timer-Ein.“ wird angezeigt.

(1)

Hauptmenü		Seite 1/3
Komfort	Luftstrom-Richtungseinst.	
Einstellung Zeitschaltuhr	Wtl. Timer-Ein.	
Monitor	Weiter Seite	

(2)

Wtl. Timer-Ein.		
Ablaufplan Aktivier.	[Kein]	
Zeitplaneinstellung	[Kein]	
Tag Aus-Einstellung	[Kein]	
Zurück		

Die folgenden Inhalte werden eingestellt:

- Ablaufplan Aktivier.: Der zu verwendende Zeitplan wird ausgewählt oder der wöchentliche Timer wird vorübergehend deaktiviert.
- Zeitplaneinstellung: Der tägliche Betriebszeitplan wird erstellt. Es können zwei Zeitplanmuster erstellt werden. Es können bis zu 8 Zeiten für jeden Tag eingestellt werden.
- Tag Aus-Einstellung: Der wöchentliche Timer kann innerhalb von 1 Woche für jeden Tag deaktiviert werden. Dies ist nützlich, wenn der Betrieb an Feiertagen usw. nicht notwendig ist. Wenn der eingestellte Tag vorüber ist, wird seine Einstellung gelöscht.

Wenn der einzustellende Menüpunkt berührt wird, wird der entsprechende Einstellungsbildschirm eingeblendet. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Beschreibung des jeweiligen Menüpunkts. Wenn die jeweilige Einstellung abgeschlossen oder abgebrochen wurde, kehrt die Anzeige zu diesem Bildschirm zurück. Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

3-5-1 Ablaufplan Aktivier.

Wählen Sie den Zeitplan aus, der verwendet werden soll.

- (1) Berühren Sie [Ablaufplan Aktivier.] auf dem Bildschirm „Wtl. Timer-Ein.“.
- (2) Der Bildschirm „Ablaufplan Aktivier.“ wird angezeigt. Wählen und berühren Sie [Zeitplan 1] oder [Zeitplan 2].

(1)

Wtl. Timer-Ein.		
Ablaufplan Aktivier.	[Kein]	
Zeitplaneinstellung	[Kein]	
Tag Aus-Einstellung	[Kein]	
Zurück		

(2)

Ablaufplan Aktivier.		
Zeitplan 1		
Zeitplan 2		
Kein		
Abbrechen	OK	

- (3) Wenn [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wurde, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Wtl. Timer-Ein.“ zurück.

HINWEISE

Um die Verwendung eines bereits eingestellten Zeitplans zu deaktivieren, berühren Sie [Keine] unter (2).

HINWEISE

Das Format des Einstellungsbildschirms entspricht der Vorgabe in der „Anzeigeformateinstellung“.

- (8) Berühren Sie [Ein/Aus] auf dem Bildschirm von (6) und wählen Sie [Ein], [Aus] oder [Halten].

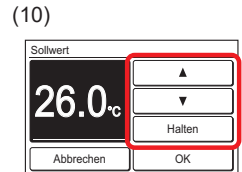


Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (6) zurück.

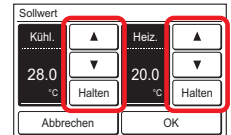
HINWEISE

Bei der Auswahl von [Halten] wird der Zustand des Innengeräts unmittelbar vor dem Timer-Betrieb beibehalten. Wenn vor dem Timer-Betrieb der Ein/Aus-Betrieb und die Einstellung manuell geändert wurden, werden der neue Betrieb und die neue Einstellung beibehalten.

- (9) Berühren Sie [Modus] auf dem Bildschirm von (6) und wählen Sie den Betriebsmodus.
 Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (6) zurück.
- (10) Berühren Sie [Sollwert] auf dem Bildschirm bei Punkt (6) und stellen Sie die Raumtemperatur mit [▲] oder [▼] ein.
 Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (6) zurück.



Wenn Sie den Betriebsmodus auf [B.-def. Auto] oder [Halten] einstellen, müssen Sie die Kühler Heiztemperatur einstellen.

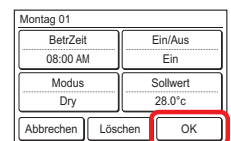


<Programmbeispiel>

		Zeit	Ein/Aus	Modus	Temp.
Morgen	[1]	08:00 AM	Ein	Dry	28 °C
	[2]	10:00 AM	Halten	Kühl.	26 °C
Nachmittag	[3]	12:00 PM	Halten	Halten	24 °C
	[4]	15:00 PM	Aus	—	—
Nacht	[5]	17:00 PM	Ein	Halten	Halten
	[6]	19:00 PM	Halten	Halten	26 °C
	[7]	21:00 PM	Aus	—	—
—	[8]	—	—	—	—

Beenden Sie die Einstellung eines einzelnen Wochentags

- (11) Wenn [OK] auf dem Bildschirm von (6) berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (5) zurück. Um die Einstellung desselben Wochentags fortzusetzen, wiederholen Sie die Schritte (5) bis (11).



Wenn [OK] auf dem Bildschirm von (5) berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (3) zurück.



3-5-2 Zeitplaneinstellung

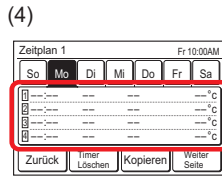
Wählen Sie den Zeitplan aus, der eingestellt werden soll

- (1) Berühren Sie [Zeitplaneinstellung] auf dem Bildschirm „Wtl. Timer-Ein.“.
- (2) Der Bildschirm „Zeitplaneinstellung“ wird angezeigt. Wenn die Menüpunkte [Zeitplan 1] oder [Zeitplan 2] berührt werden, wird der entsprechende Einstellungsbildschirm eingeblendet.



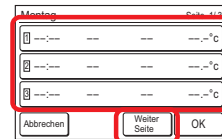
Auswahl des Wochentags

- (3) Wählen Sie aus, indem Sie die Schaltfläche des Wochentags berühren, an dem der Zeitplanbetrieb ausgeführt werden soll. Die Einstellungen für 4 Zeiten werden auf diesem Bildschirm angezeigt. Wenn die Inhalte überprüft wurden, blättern Sie die Seite um, indem Sie [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] berühren.
- (4) Wenn der Zeitplananzeigebereich berührt wird, wechselt die Anzeige zum Einstellungsbildschirm der einzelnen Wochentage.



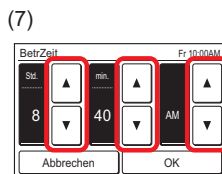
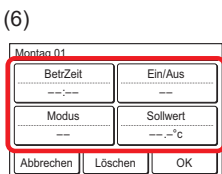
Stellen Sie den Zeitplan für jeden Wochentag ein

- (5) Der Einstellungsbildschirm für jeden Wochentag umfasst 3 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden. Einstellungen von bis zu 3 Zeiten können auf 1 Seite angezeigt werden.



Durch wiederholtes Drücken von [1] bis [8] können detaillierte Einstellungen für diese Zeit eingestellt werden.

- (6) Die Punkte, die für eine Zeit eingestellt werden können, sind [Betr. Zeit], [Ein/Aus], [Modus] und [Sollwert]. Beim Berühren eines Menüpunktes wird der entsprechende Einstellungsbildschirm eingeblendet. Zum Löschen der Einstellung der ausgewählten Zeit berühren Sie [Löschen]. Wenn [Löschen] berührt wird, erscheint ein Bestätigungsbildschirm. Wenn Sie [Ja] auf dem Bildschirm berühren, wird die Einstellung gelöscht.
- (7) Berühren Sie [BetrZeit] auf dem Bildschirm bei Punkt (6) und stellen Sie die Zeit mit [▲] oder [▼] ein.



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (6) zurück.

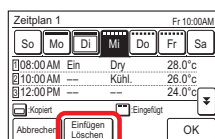
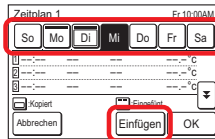
Über dem Wochentag, für den ein Zeitplan eingestellt wurde, wird ein Balken angezeigt.



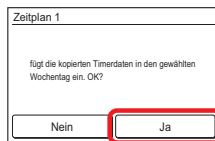
Wenn Sie eine andere Einstellung für einen anderen Wochentag durchführen möchten, wiederholen Sie (3) bis (11).

Kopieren Sie die Einstellung eines einzelnen Wochentags

- (12) Der Einstellungsinhalt eines bestimmten Wochentags kann zu einem anderen Wochentag kopiert werden. Berühren Sie die Schaltfläche des Wochentags, der kopiert werden soll, und berühren Sie [Kopieren]. Berühren Sie als Nächstes den Wochentag, bei dem die Daten eingefügt werden sollen. Wenn [Einfügen] berührt wird, wird eine gepunktete Linie über dem Wochentag angezeigt, bei dem eingefügt werden soll. Fahren Sie fort, zu anderen Tagen der Woche einzufügen. Um das Einfügen abzubrechen, berühren Sie den Wochentag mit der Auswahl und berühren Sie [Einfügen Löschen]. Wenn [OK] berührt wird, erscheint ein Bestätigungsfeld.



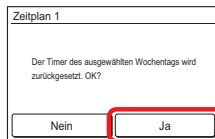
Bei der Auswahl von [Ja] im Bestätigungsfenster wird die Einstellung eingefügt.



Löschen Sie die Einstellung eines Wochentags

Um die Einstellungsinhalte eines einzelnen Wochentags zu löschen, wählen Sie den Zielwochentag aus und berühren Sie [Timer Löschen].

Ein Bestätigungsfeld wird angezeigt. Wenn Sie [Ja] berühren, wird die Einstellung gelöscht.

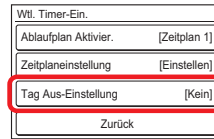


Beenden Sie die Zeitplaneinstellung

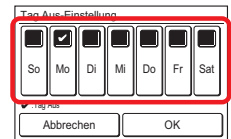
Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (2) zurück. Wenn [Zurück] auf dem Bildschirm von (2) berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm von (1) zurück.



(1)



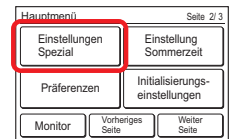
(2)



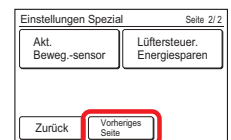
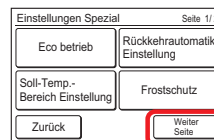
Berühren Sie nach dem Abschluss der Einstellung [OK]. Nachdem der Bildschirm zum Abschluss der Einstellung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Wtl. Timer Ein.“ zurück.

3-6 Einstellungen Spezial

- (1) Berühren Sie [Einstellungen Spezial] auf dem Bildschirm „Hauptmenü“.



- (2) Der Bildschirm „Einstellungen Spezial“ wird angezeigt. Wenn der Bildschirm mehrere Seiten hat, können sie durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden.



Die folgenden Inhalte werden eingestellt:

(*: Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)

- Eco betrieb:** Die Temperatureinstellung wird automatisch über einen bestimmten Zeitraum verschoben. Der Stromverbrauch wird verringert, wenn während des Kühlens eine hohe Temperatur und während des Heizens eine geringe Temperatur eingestellt wird.
- Rückkehrautomatik-Einstellung** (für den Administrator): Auch wenn die Temperatureinstellung während des Betriebs im Kühl- oder Heizmodus geändert wird, kehrt die Temperatur nach der eingestellten Zeit automatisch zur eingestellten Temperatur zurück.
- Soll-Temp.-Bereich-Einstellung** (für den Administrator): Der Stromverbrauch durch übermäßige Temperatureinstellung wird verhindert, indem der Temperatureinstellungsbereich für die einzelnen Betriebsarten von Auto, Kühl-/Dry oder Heiz. eingeschränkt wird.
- Frostschutz*** (für den Administrator): „Frostschutz“ ist eine Funktion, die bei ausgeschalteter Klimaanlage bei niedrigen Temperaturen heizt, um das Einfrieren von Wasserleitungen und Geräten in Gegenden, in denen die Außentemperatur unter den Gefrierpunkt fallen kann, zu verhindern. Wenn sich Wasserleitungen weit von der Einheit entfernt oder in Außenwänden befinden, kann diese Funktion möglicherweise keinen ausreichenden Frostschutz bieten.
- Akt. Beweg.-sensor*** (für den Administrator): Der Beweg.-sensor (Belegt-Melder) erfasst die Abwesenheit von Personen in einem Raum und führt folgende Energiesparmaßnahmen durch. Weitere Einzelheiten zum „Beweg.-sensor“ finden Sie im Betriebsbuch des Innengeräts.

[Automat. Speichern]

Wenn für die eingestellte Zeit Abwesenheit andauert, schaltet der Betrieb zum Stromsparbetrieb.

[Automat. Aus]

Wenn für die eingestellte Zeit Abwesenheit andauert, stoppt der Innengerät-Betrieb.

3-5-3 Tag Aus-Einstellung

Stellen Sie den Wochentag ein, an dem der wöchentliche Timer vorübergehend deaktiviert werden soll. Wenn der eingestellte Tag vorüber ist, wird die Einstellung gelöscht.

- Berühren Sie [Tag Aus-Einstellung] auf dem Bildschirm „Wtl. Timer-Ein.“.
- Der Bildschirm „Tag Aus-Einstellung“ wird angezeigt. Beim Berühren des Wochentags, an dem der wöchentliche Timer nicht ausgeführt werden soll, wird ein Häkchen angezeigt.

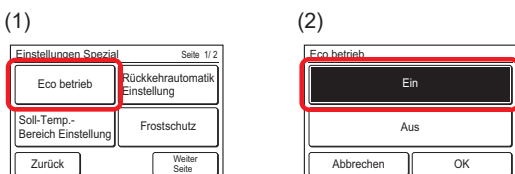
- Lüftersteuer. Energiesparen* (für den Administrator): Wenn die eingestellte Temperatur während des Kühlbetriebs erreicht wird, arbeitet der Lüfter stoßweise und Strom wird gespart.

Wenn der einzustellende Menüpunkt berührt wird, wechselt die Anzeige zum entsprechenden Einstellungsbildschirm. Wenn die jeweilige Einstellung abgeschlossen oder abgebrochen wurde, kehrt die Anzeige zu diesem Bildschirm zurück. Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

3-6-1 Eco Betrieb

Eco. Ein/Aus

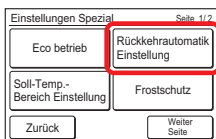
- (1) Berühren Sie [Eco Betrieb] auf dem Bildschirm „Einstellungen Spezial“.
- (2) Der Bildschirm „Eco Betrieb“ wird angezeigt. Berühren Sie [Ein] oder [Aus] auf dem Bildschirm „Eco Betrieb“.



Wenn Sie [OK] berühren, werden die Daten an das Innengerät übertragen und anschließend wieder der Bildschirm „Einstellungen Spezial“ eingeblendet.

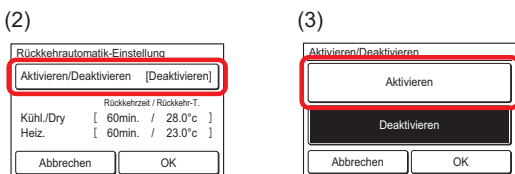
3-6-2 Rückkehrautomatik-Einstellung (für den Administrator)

- (1) Berühren [Rückkehrautomatik-Einstellung] auf dem Bildschirm „Einstellungen Spezial“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wird, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].



Aktivieren Sie die Rückkehrautomatik-Einstellung

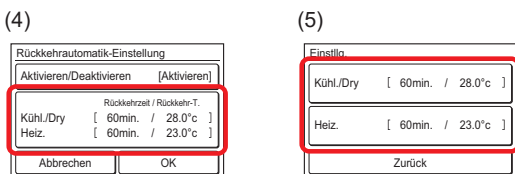
- (2) Der Bildschirm „Rückkehrautomatik“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren] auf dem „Rückkehrautomatik-Einstellung“-Bildschirm.
- (3) Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren] auf dem Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“.



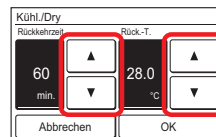
Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zurück zum „Rückkehrautomatik-Einstellung“-Bildschirm.

Einstellen von Rückkehrzeit und Temperatur

- (4) Berühren Sie [Rückkehrzeit/Rückkehr-T.] auf dem „Rückkehrautomatik-Einstellung“-Bildschirm..
- (5) Der Bildschirm „Einstlg.“ wird angezeigt. Wenn [Kühl./Dry] oder [Heiz.] auf dem Bildschirm „Einstlg.“ berührt werden, wird der Einstellungsbildschirm für Zeit und Temperatur angezeigt.



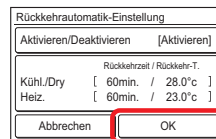
- (6) Stellen Sie Zeit und Temperatur durch Berühren von [▲] oder [▼] ein. Die Zeit kann im Bereich von 10 bis 120 min. in Inkrementen von 10 min. eingestellt werden. Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstlg.“ zurück.



- (7) Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zurück zum „Rückkehrautomatik-Einstellung“-Bildschirm.

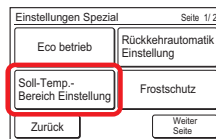
Verwenden Sie die Einstellung

- (8) Berühren Sie [OK] auf dem „Rückkehrautomatik-Einstellung“-Bildschirm. Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellungen Spezial“ zurück.



3-6-3 Soll-Temp.-Bereich Einstellung (für den Administrator)

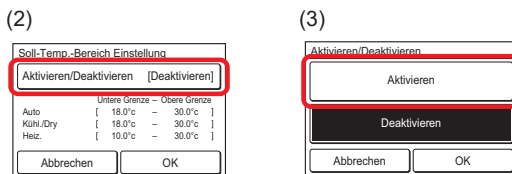
- (1) Berühren [Rückkehrautomatik-Einstellung] auf dem Bildschirm „Einstellungen Spezial“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wird, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].



Der Bildschirm „Soll-Temp.-Bereich-Einstellung“ wird angezeigt.

Aktivieren Sie die Soll-Temp.-Bereich-Einstellung

- (2) Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren] auf dem „Soll-Temp.-Bereich-Einstellung“-Bildschirm.
- (3) Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren] auf dem Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“.



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Soll-Temp.-Bereich-Einstellung“ zurück.

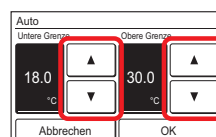
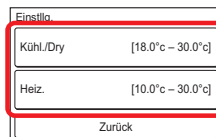
Einstellen von unterer Grenze und oberer Grenze

- (4) Berühren Sie [Untere Grenze - Obere Grenze] auf dem „Soll-Temp.-Bereich-Einstellung“-Bildschirm.
- (5) Der Bildschirm „Einstlg.“ wird angezeigt. Berühren Sie [Auto], [Kühl./Dry] oder [Heiz.] auf dem Bildschirm „Einstlg.“.



Für Innengeräte, die [B.-def. Auto] im Betriebsmodus anzeigen, müssen Sie [Kühl./Dry] und [Heiz.] einstellen. Diese Einstellungen werden in jedem Betriebsmodus [B.-def. Auto], [Kühl.], [Dry] und [Heiz.] dargestellt.

- (6) Der jeweilige Einstellungsbildschirm wird angezeigt. Stellen Sie die obere und untere Temperaturgrenze durch Berühren von [▲] oder [▼] ein.



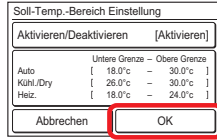
Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstlg.“ zurück. Wenn [Zurück] auf dem Bildschirm „Einstlg.“ berührt wird, kehrt die Anzeige zurück zum „Temp.-Bereich Einstellung“-Bildschirm.

HINWEISE

Der einstellbare Wert für die obere und untere Grenze kann je nach Innengerätmodell, Einstellung bei der Installation variieren und Ort der Verwendung.

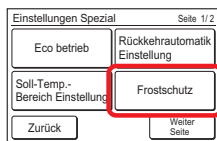
Verwenden Sie die Einstellung

- (7) Berühren Sie [OK] auf dem „Soll-Temp.-Bereich Einstellung“. Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellungen Spezial“ zurück.



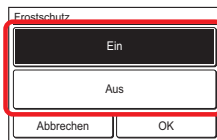
3-6-4 Frostschutz (für den Administrator)

- (1) Berühren Sie die Schaltfläche [Frostschutz] auf dem Bildschirm „Spezialeinstellung“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wird, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].



Frostschutz Ein/Aus

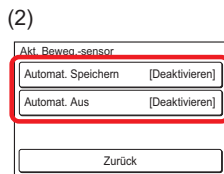
- (2) Der Bildschirm „Frostschutz“ wird angezeigt. Wählen Sie [Ein] oder [Aus] auf dem Bildschirm „Frostschutz“.



Wenn [OK] berührt wird, werden die Daten übertragen. Nach der Anzeige des Bildschirms der Einstellungsänderung kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellungen Spezial“ zurück.

3-6-5 Einstellungen des Beweg.-sensors (Belegt-Melder) (für den Administrator)

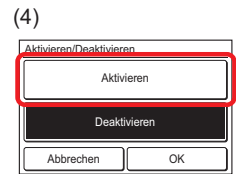
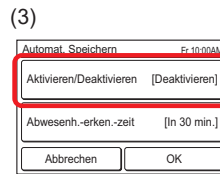
- (1) Berühren Sie [Akt. Beweg.-sensor] auf dem Bildschirm „Einstellungen Spezial“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wird, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].
- (2) Der Bildschirm „Akt. Beweg.-sensor“ wird angezeigt. Berühren Sie [Automat. Speichern] oder [Automat. Aus] auf dem Bildschirm „Akt. Beweg.-sensor“.



Der jeweilige Einstellungsbildschirm wird angezeigt.

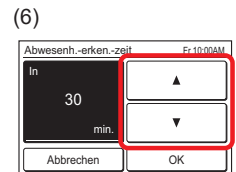
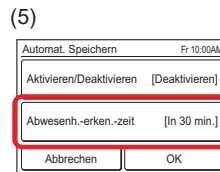
Einstellung des Automat. Speichern

- (3) Berühren Sie [Automat. Speichern] auf dem Bildschirm „Akt. Beweg.-sensor“. Der Bildschirm „Automat. Speichern“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren] auf dem „Automat. Speichern“-Bildschirm.
- (4) Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren] auf dem Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“.



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Automat. Speichern“ zurück.

- (5) Berühren Sie [Abweseh.-erken.-zeit] auf dem „Automat. Speichern“-Bildschirm.
- (6) Der Bildschirm „Abweseh.-erken.-zeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Zeit mit [▲] oder [▼] ein. Die Zeit kann auf 15, 30, 45, 60, 90, 120 oder 180 Minuten eingestellt werden.



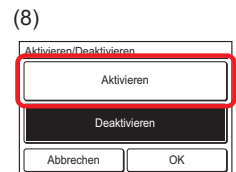
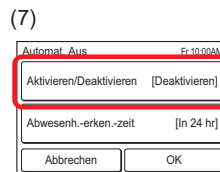
HINWEISE

Wenn die Erkennungszeit gleich lang oder länger als „Automat. Aus“ bei „Automat. Speichern“ eingestellt ist, funktioniert „Automat. Speichern“ nicht.

Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Automat. Speichern“ zurück. Und wenn [OK] auf dem Bildschirm „Automat. Speichern“ berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Akt. Beweg.-sensor“ zurück.

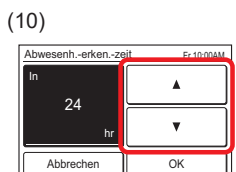
Einstellung von Automat. Aus

- (7) Berühren Sie [Automat. Aus] auf dem Bildschirm „Akt. Beweg.-sensor“. Der Bildschirm „Automat. Aus“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren] auf dem „Automat. Aus“-Bildschirm.
- (8) Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren] auf dem Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“.



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Automat. Aus“ zurück.

- (9) Berühren Sie [Abweseh.-erken.-zeit] auf dem „Automat. Aus“-Bildschirm.
- (10) Der Bildschirm „Abweseh.-erken.-zeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Zeit mit [▲] oder [▼] ein. Die Zeit kann auf 1 bis 24 Stunden gestellt werden.



HINWEISE

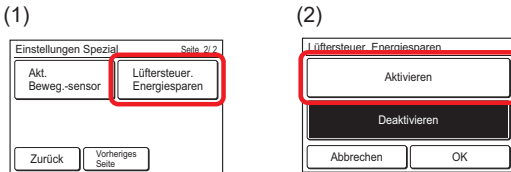
Wenn die Erkennungszeit gleich lang oder kürzer als „Automat. Speichern“ bei „Automat. Aus“ eingestellt ist, funktioniert „Automat. Speichern“ nicht.

Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Automat. Aus“ zurück. Und wenn [OK] auf dem Bildschirm „Automat. Aus“ berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Akt. Beweg.-sensor“ zurück.

Wenn [Zurück] auf dem Bildschirm „Akt. Beweg.-sensor“ berührt wird, kehrt die Anzeige zurück zum Bildschirm „Einstellungen Spezial“.

3-6-6 Lüftersteuer. Energiesparen (für den Administrator):

- (1) Berühren Sie [Lüftersteuer. Energiesparen] auf dem Bildschirm „Einstellungen Spezial“. Sobald der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ eingeblendet wird, geben Sie das Passwort ein und berühren Sie [OK].
- (2) Der Bildschirm „Lüftersteuer. Energiesparen“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren] auf dem Bildschirm „Lüftersteuer. Energiesparen“.

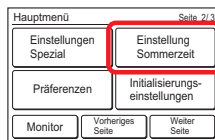


Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellungen Spezial“ zurück.

3-7 Einstellung Sommerzeit (für den Administrator)

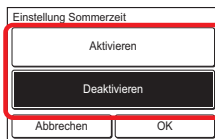
Die Zeitanzeige und der Timer-Betrieb sind gegenüber der normalen Zeit um 1 Stunde vorgestellt.

- (1) Berühren Sie [Einstellung Sommerzeit] auf dem Bildschirm „Hauptmenü“.



Aktivieren oder Deaktivieren der Einstellung Sommerzeit

- (1) Der Bildschirm „Einstellung Sommerzeit“ wird angezeigt. Wählen Sie [Aktivieren] oder [Deaktivieren] auf dem Bildschirm „Einstellung Sommerzeit“.

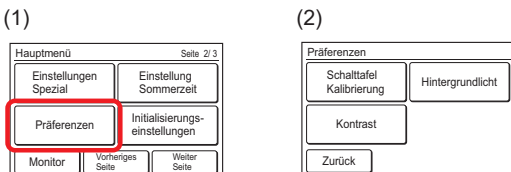


Wenn [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

3-8 Präferenzen (für den Administrator)

Anzeigeeinstellungen des Sensorbildschirms

- (1) Berühren Sie [Präferenzen] auf dem Bildschirm „Hauptmenü“.
- (2) Der Bildschirm „Präferenzen“ wird angezeigt.



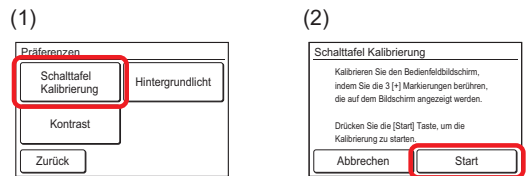
Die folgenden Inhalte werden eingestellt:

- **Schalttafel Kalibrierung:**
Führen Sie diese Einstellung durch, wenn die Lage der Bildschirmstaste und die berührte Position nicht mehr übereinstimmen.
- **Hintergrundlicht:**
Hintergrundlicht aktivieren/deaktivieren, Helligkeit und Ausschaltzeit können eingestellt werden.
- **Kontrast:**
Stellt den Bildschirmkontrast ein.

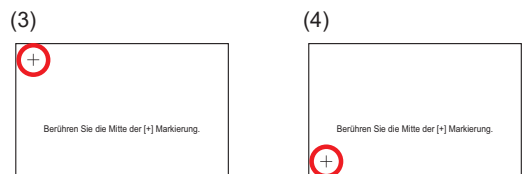
Wenn der einzustellende Menüpunkt berührt wird, wechselt die Anzeige zum entsprechenden Einstellungsbildschirm. Wenn die jeweilige Einstellung abgeschlossen oder abgebrochen wurde, kehrt die Anzeige zu diesem Bildschirm zurück. Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

3-8-1 Schalttafel Kalibrierung

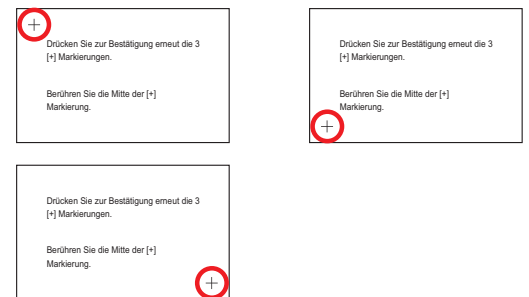
- (1) Berühren Sie [Schalttafel Kalibrierung] auf dem Bildschirm „Präferenzen“.
- (2) Der Bildschirm „Schalttafel Kalibrierung“ wird angezeigt. Berühren Sie [Start] auf dem Bildschirm „Schalttafel Kalibrierung“.



- (3) Berühren Sie die Mitte der [+] Markierung.
- (4) Die [+] Markierung wird unten links auf dem Bildschirm angezeigt. Berühren Sie die Mitte dieser Markierung.



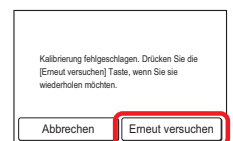
- (5) Die [+] Markierung wird unten rechts auf dem Bildschirm angezeigt. Berühren Sie die Mitte dieser Markierung.
- (6) Die [+] Markierungen werden erneut nacheinander an 3 Stellen des Bildschirms angezeigt. Berühren Sie die Mitte jeder Markierung.



- (7) Nach erfolgreicher Kalibrierung kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Präferenzen“ zurück.

Wenn die Schalttafel Kalibrierung fehlgeschlagen hat

Es erscheint ein Bildschirm mit der Meldung, dass die Kalibrierung fehlgeschlagen hat. Zum Wiederholen der Kalibrierung berühren Sie [Erneut versuchen] und wiederholen Sie die Schritte (2) bis (6).



3-8-2 Hintergrundlicht

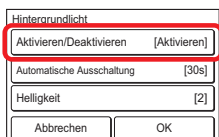
- Berühren Sie [Hintergrundlicht] auf dem Bildschirm „Präferenzen“.



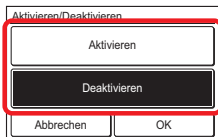
Das Hintergrundlicht aktivieren oder deaktivieren

- Der Bildschirm „Hintergrundlicht“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren/Deaktivieren] auf dem Bildschirm „Hintergrundlicht“.
- Der Bildschirm „Aktivieren/Deaktivieren“ wird angezeigt. Wählen Sie [Aktivieren] oder [Deaktivieren].

(2)



(3)



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hintergrundlicht“ zurück.

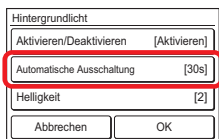
HINWEISE

Wenn „Deaktivieren“ eingestellt wird, müssen [Automatische Ausschaltung] und [Helligkeit] nicht eingestellt werden. (Einstellung nicht möglich) Gehen Sie zu (8).

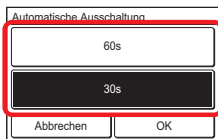
Einstellen der Zeit bis zum Ausschalten des Hintergrundlichts

- Berühren Sie [Automatische Ausschaltung] auf dem Bildschirm „Hintergrundlicht“.
- Der Bildschirm „Automatische Ausschaltung“ wird angezeigt. Wählen Sie [60s] oder [30s].

(4)



(5)

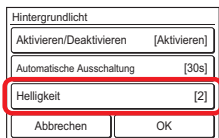


Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hintergrundlicht“ zurück.

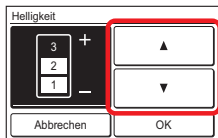
Die Helligkeit des Hintergrundlichts einstellen

- Berühren Sie die Schaltfläche [Helligkeit] auf dem Bildschirm „Hintergrundlicht“.
- Der Bildschirm „Helligkeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Helligkeit des Hintergrundlichts mit den Tasten [▲] oder [▼] ein.

(6)



(7)

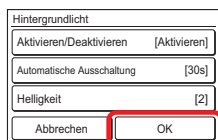


Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hintergrundlicht“ zurück.

Verwenden Sie die Einstellung

- Berühren Sie nach dem Abschluss der Einstellung [OK] auf dem Bildschirm „Hintergrundlicht“.

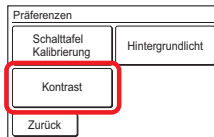
Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Präferenzen“ zurück.



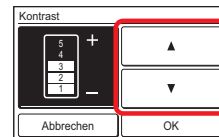
3-8-3 Kontrasteinstellung

- Berühren Sie [Kontrast] auf dem Bildschirm „Präferenzen“.
- Der Bildschirm „Kontrast“ wird angezeigt. Stellen Sie den Kontrast mit [▼] oder [▲] ein.

(1)



(2)



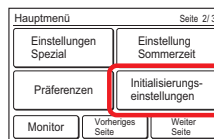
Wenn [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Präferenzen“ zurück.

3-9 Initialisierungseinstellungen (für den Administrator)

Führen Sie diese Einstellung bei der Installation durch. Es ist auch möglich, die Einstellung nach der Installation zu ändern.

- Berühren Sie [Initialisierungseinstellungen] auf dem Bildschirm „Hauptmenü“.
- Wenn der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ angezeigt wird, geben Sie das Passwort (oder Installationsprogramm-Passwort) ein und berühren Sie [OK].

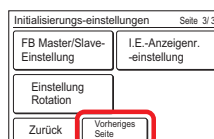
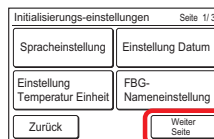
(1)



(2)



- Wenn das Passwort korrekt eingegeben wird, wird der Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ angezeigt. Der Bildschirm hat 3 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden.



Die folgenden Inhalte werden eingestellt. (♦: für den Installateur) (*: Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)

- Spracheinstellung:** Die Anzeigesprache wird geändert. Für die Anzeige stehen die Sprachen Englisch (Werkseinstellung), Französisch, Deutsch, Spanisch, Polnisch, Russisch, Italienisch, Griechisch, Portugiesisch, Türkisch und Holländisch zur Verfügung.
- Einstellung Datum:** Das Anzeigeformat für Datum und Zeit wird eingestellt. Wenn die Stromversorgung abgeschaltet wird, werden Datums- und Uhrzeitdaten durch die integrierte Batterie etwa 7 Tage lang aufrechterhalten. Wenn die Stromversorgung für einen längeren Zeitraum abgeschaltet wird, müssen Datum und Uhrzeit neu eingestellt werden.
- Einstellung der Temperatureinheit:** Die Einheit der Temperaturanzeige kann zwischen „°C“ und „°F“ umgeschaltet werden. Standardmäßig ist „°C“ eingestellt.
- FBG-Nameneinstellung:** Der Name der Fernbedienungsgruppe kann eingestellt oder geändert werden.

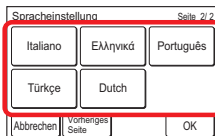
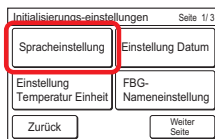
- Fernbd.-Sens.-E.*:
Diese Einstellung misst die Raumtemperatur mithilfe des Sensors in diesem Gerät. Die Raumtemperatur kann an einer Position erkannt werden, die näher an der Person befindet als der Innengerätesensor. Standardmäßig ist „Nicht verwendet“ eingestellt.
- Einstellungen Master Innen: ♦
- Passwort einstellung:
Das Passwort kann eingestellt und geändert werden. Darüber hinaus kann die Passwortabfrage für den folgenden Einstellungspunkt gestellt werden.
 - Ein-Timer (3-4-1)
 - Aus-Timer (3-4-2)
 - Automatischer Aus-Timer (3-4-3)
 - Wöchentlicher Timer-Ein (3-5)
 - Rückkehrautomatik-Einstellung (3-6-2)
 - Soll-Temp.-Bereich Einstellung (3-6-3)
 - Frostschutz* (3-6-4)
 - Einstellungen des Beweg.-sensors (Belegt-Melder)* (3-6-5)
 - Lüftersteuer. Energiesparen* (3-6-6)
 - Initialisierungseinstellungen (3-9)
 - Wartung (3-10)
- Anzeigepunkt-Einstellung:
Die Anzeige des Filterzeichens und der Raumtemp. können zwischen Sichtbar und Unsichtbar umgeschaltet werden.
- FB Master/Slave Einstellung ♦
- I.G.-Anzeigern.-einstellung* ♦
- Einstellung Rotation:

Wenn mehrere Innengeräte in FB-Gruppe 1 angeschlossen werden, stoppen sie abwechselnd 1 oder 2 zur Sicherung. Standardmäßig ist „deaktiviert eingestellt“.

Wenn der einzustellende Menüpunkt berührt wird, wechselt die Anzeige zum entsprechenden Einstellungsbildschirm. Wenn die jeweilige Einstellung abgeschlossen oder abgebrochen wurde, kehrt die Anzeige zu diesem Bildschirm zurück. Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück.

3-9-1 Spracheinstellung

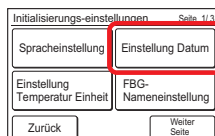
- (1) Berühren Sie [Spracheinstellung] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“. Der Bildschirm „Spracheinstellung“ wird angezeigt.
- (2) Dieser Bildschirm hat 2 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden. Berühren Sie die Schaltfläche der Sprache, die Sie verwenden möchten.



- (3) Wenn [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wurde, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurück.

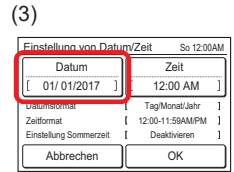
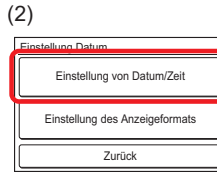
3-9-2 Einstellung Datum

- (1) Berühren Sie [Einstellung Datum] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“. Der Bildschirm „Einstellung Datum“ wird angezeigt.

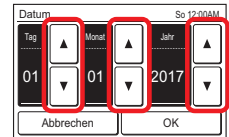


Einstellen von Datum und Zeit

- (2) Berühren Sie [Einstellung von Datum/Zeit] auf dem Bildschirm „Einstellung Datum“. Der Bildschirm „Einstellung von Datum/Zeit“ wird angezeigt.
- (3) Berühren Sie [Datum] auf dem Bildschirm „Einstellung von Datum/Zeit“. Der Bildschirm „Datum“ wird angezeigt.



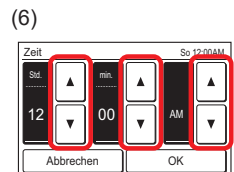
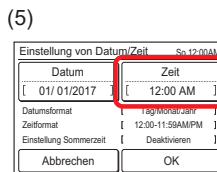
- (4) Stellen Sie das Datum durch Berühren von [▲] oder [▼] ein. Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung von Datum/Zeit“ zurück.



HINWEISE

Das Format des Einstellungsbildschirms entspricht der Vorgabe in der „Anzeigeformateinstellung“.

- (5) Berühren Sie [Zeit] auf dem Bildschirm „Einstellung von Datum/Zeit“.
- (6) Der Bildschirm „Zeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Zeit mit [▲] oder [▼] ein.



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung von Datum/Zeit“ zurück.

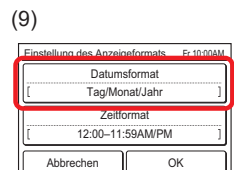
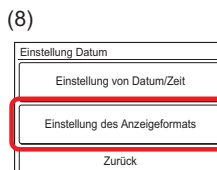
HINWEISE

Das Format des Einstellungsbildschirms entspricht der Vorgabe in der „Anzeigeformateinstellung“.

- (7) Wenn [OK] auf dem Bildschirm „Einstellung von Datum/Zeit“ berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wurde, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Datum“ zurück.

Einstellen des Anzeigeformats von Datum und Zeit

- (8) Berühren Sie [Einstellung des Anzeigeformats] auf dem Bildschirm „Einstellung Datum“ ein.
- (9) Der Bildschirm „Anzeigeformat“ wird angezeigt. Berühren Sie [Datumsformat].

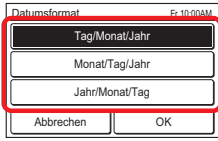


- (10) Der Bildschirm „Datumsformat“ wird angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Format.

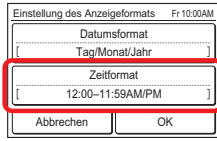
Wenn [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wurde, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung des Anzeigeformats“ zurück.

- (11) Berühren Sie [Zeitformat] auf dem Bildschirm „Einstellung des Anzeigeformats“.

(10)

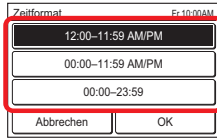


(11)



- (12) Der Bildschirm „Zeitformat“ wird angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Format.

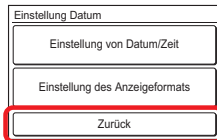
Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung des Anzeigeformats“ zurück.



- (13) Wenn [OK] auf dem Bildschirm „Einstellung des Anzeigeformats“ berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wurde, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Datum“ zurück.

Die Einstellung Datum verlassen

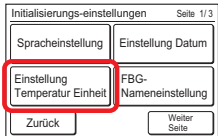
- (14) Wenn [Zurück] auf dem Bildschirm „Einstellung Datum“ berührt wird, kehrt die Anzeige zurück zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.



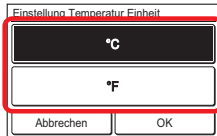
3-9-3 Einstellung der Temperatureinheit

- (1) Berühren Sie [Einstellung Temperatur Einheit] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.
- (2) Der Bildschirm „Einstellung Temperatur Einheit“ wird angezeigt. Wählen Sie [°C] oder [°F]. (Standardmäßig ist „°C“ eingestellt.)

(1)



(2)

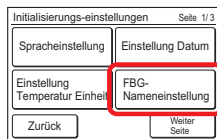


Wenn [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wurde, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurück.

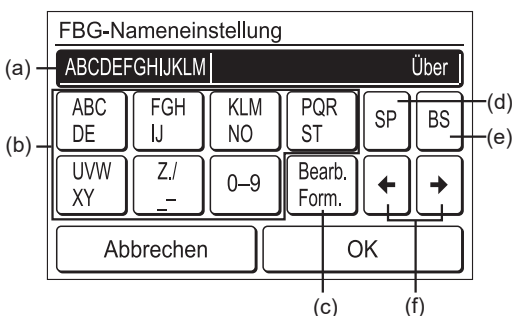
3-9-4 FBG-Nameneinstellung

- (1) Berühren Sie die Schaltfläche [Fernbedienungsgruppennamen Einstlg.] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.

Der Bildschirm „FBG-Nameneinstellung“ wird angezeigt.



Beschreibung des Bildschirms



- (a) Eingabebereich:
Bei Eingabe von mehr als 12 Zeichen wird am rechten Ende „Über“ angezeigt.
- (b) Zeichentasten:
Berühren Sie dieselbe Taste, bis das zu verwendende Zeichen angezeigt wird.
- (c) Bearb. Form.-Taste:
[Etage, Korridor, Büro, Konf. Raum, Empfangsraum, Raum, Zimmernr., Vorderseite, Seite, Eingang, Auslass, Osten, Westen, Süden, Norden, Fenster] sind registriert. Berühren Sie die [Bearb. Form.]-Taste, bis der zu verwendende Ausdruck angezeigt wird.
- (d) Leertaste
- (e) Rückstelltaste
- (f) Pfeiltasten

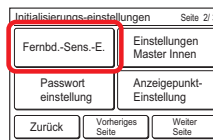
Änderung des FB-Gruppennamens

- (2) Berühren Sie die jeweilige Taste und geben Sie den Namen ein. Wenn [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wurde, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurück.

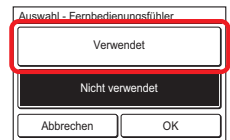
3-9-5 Fernbd.-Sens.-E.

- (1) Stellen Sie die [Fernbd.-Sens.-E.] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ ein.
- (2) Der Bildschirm „Fernbd.-Sens.-E.“ wird angezeigt. Berühren Sie [Verwendet].

(1)



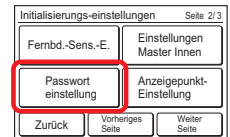
(2)



Wenn Sie [OK] berühren, nachdem die Daten zum Innengerät übertragen wurden, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurück.

3-9-6 Passwort einstellung

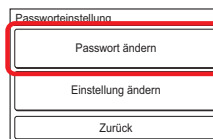
- (1) Berühren Sie [Passworteinstellung] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.



Passwort ändern

- (2) Der Bildschirm „Passworteinstellung“ wird angezeigt. Berühren Sie [Passwort ändern].
- (3) Der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ wird angezeigt. Geben Sie das derzeitige Passwort ein und berühren Sie [OK].

(2)



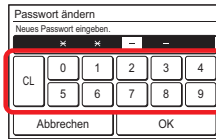
(3)



HINWEISE

Das Standardpasswort ist „0000“ (4 Ziffern).

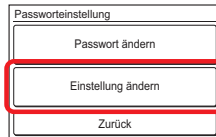
- (4) Wenn das Passwort korrekt eingegeben wird, wird der Bildschirm „Passwort ändern“ angezeigt.



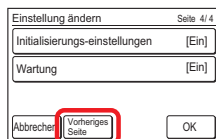
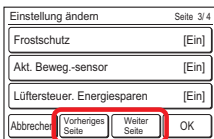
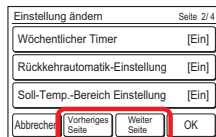
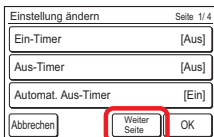
Wenn das neue Passwort eingegeben wird und [OK] berührt wird, nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Passworteinstellung“ zurück.

Einstellen der Passwortabfrage Ein/Aus für einen Einstellungspunkt.

- (5) Berühren Sie [Einstellung ändern] auf dem Bildschirm „Passworteinstellung“.



Der Bildschirm „Einstellung ändern“ wird angezeigt. Der Bildschirm hat 3 oder 4 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden.

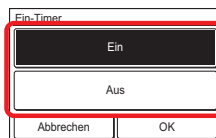


HINWEISE

Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.

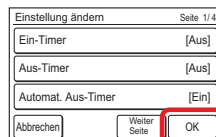
- (6) Wenn der Menüpunkt berührt wird, für den die Passwortabfrage eingestellt oder aufgehoben werden soll, wird der entsprechende Einstellungsbildschirm eingeblendet.
- (7) Berühren Sie [Ein] oder [Aus]. (zum Beispiel „Ein-Timer“-Bildschirm)

Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung ändern“ zurück.



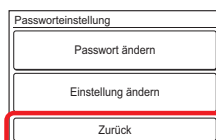
Verwenden Sie die Einstellung

- (8) Berühren Sie nach dem Abschluss der Einstellung [OK] auf dem Bildschirm „Einstellung ändern“.
- (zum Beispiel Seite 1/4)



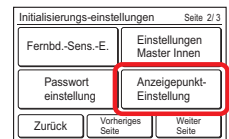
Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Passworteinstellung“ zurück.

- (9) Wenn [Zurück] auf dem Bildschirm „Passworteinstellung“ berührt wird, kehrt die Anzeige zurück zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.



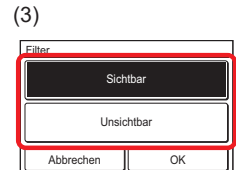
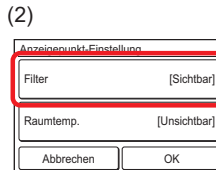
3-9-7 Anzeigepunkt-Einstellung

- (1) Berühren Sie [Anzeigepunkt-Einstellung] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.



Filter sichtbar/unsichtbar

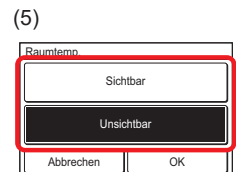
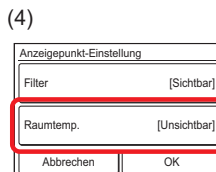
- (2) Der Bildschirm „Anzeigepunkt-Einstellung“ wird angezeigt. Berühren Sie [Filter] auf dem Bildschirm „Anzeigepunkt-Einstellung“.
- (3) Der Bildschirm „Filter“ wird angezeigt. Berühren Sie [Sichtbar] oder [Unsichtbar].



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Anzeigepunkt-Einstellung“ zurück.

Raumtemp. sichtbar/unsichtbar

- (4) Berühren Sie [Raumtemp.] auf dem Bildschirm „Anzeigepunkt-Einstellung“.
- (5) Der Bildschirm „Raumtemperatur“ wird angezeigt. Wählen Sie [Sichtbar] oder [Unsichtbar].



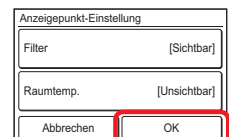
Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Anzeigepunkt-Einstellung“ zurück.

HINWEISE

Die angezeigte Raumtemperatur ist die ungefähre Temperatur, die im Bereich um diese Fernbedienung erfasst wird, und kann von der tatsächlichen Raumtemperatur abweichen. Sie wird auch von der Installationsumgebung der Fernbedienung beeinflusst.

Verwenden Sie die Einstellung

- (6) Berühren Sie nach dem Abschluss der Einstellung [OK] auf dem Bildschirm „Anzeigepunkt-Einstellung“.
- Nachdem der Bildschirm der Einstellungsänderung angezeigt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“ zurück.



3-9-8 Einstellung Rotation

VORSICHT

„Einstellung Rotation“ ist eine benutzerfreundliche Funktion zur Temperaturkontrolle im Zimmer, wenn Sie mehrere Innengeräte verwenden und gleichzeitig die Belastung der einzelnen Innengeräte senken möchten. Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, achten Sie darauf, dass das Innengerät mit der Funktion „Sonderkühlung“ ausgestattet ist. Wenn Sie Innengeräte verwenden, die über keine „Sonderkühlung“ verfügen, besteht unter bestimmten Umständen die Möglichkeit, dass der „Backup-Betrieb“ nicht richtig funktioniert, und die „Einstellung Rotation“ nicht zu den erwarteten Ergebnissen führt. Bei Räumen, die streng festgelegte Bedingungen erfordern, beispielsweise Server-Räume, sollten Sie entsprechende Maßnahmen ergreifen. Beachten Sie bitte, dass wir für keine Schäden an Ihren Geräten oder Daten aufkommen, die durch die Nutzung dieser Funktion entstehen. Weitere Einzelheiten erhalten Sie vom nächsten Zwischenhändler.

Wenn Sie den Rotation-Betrieb aktivieren, schalten die Innengeräte in der FB-Gruppe abwechselnd 1 oder 2 zur Zeit ab.

HINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Innengeräte um Mitternacht (12:00 Uhr) an die Stromversorgung anschließen. Die Innengeräte schalten den Betrieb zu dieser Zeit um/stoppen zu dieser Zeit.
- Wenn Sie den Lead Lag-Betrieb nutzen, deaktivieren Sie den Beweg.-sensor (Belegt-Melder). Wenn dieser aktiviert ist, kann es sein, dass bei Abwesenheit die Klimaanlage anhält und die Zimmertemperatur steigt. (Siehe [3-6-5 Einstellungen des Beweg.-sensors (Belegt-Melder).])

[Vor der Einstellung prüfen]

Vorbereitung für den Rotation-Betrieb
Stellen Sie sicher, dass alle folgenden Bedingungen erfüllt sind. Andernfalls wird [Einstellung Rotation] nicht auf dem Display der Fernbedienung angezeigt.

Bedingung	Referenz zur Einstellung
<input type="checkbox"/> Schließen Sie 2 oder mehr Innengeräte an.	Wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal.
<input type="checkbox"/> Schließen Sie keine andere Fernbedienung oder einen anderen Konverter an.	Wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal.
<input type="checkbox"/> Stellen Sie dieses Gerät auf die primäre Fernbedienung ein.	Wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal.
<input type="checkbox"/> Aktivieren Sie die automatische Neustartfunktion des Innengeräts.	Siehe Bedienungsanleitung des Innengeräts.
<input type="checkbox"/> Aktivieren Sie den Fernbedienungssensor.	Siehe „3-9-5 Fernbd.-Sens.-E.“.

Beim Aktivieren des Einstellung-Rotation-Vorgangs sind die folgenden Funktionen oder Einstellungen deaktiviert.

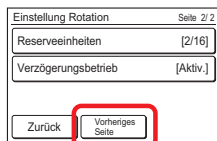
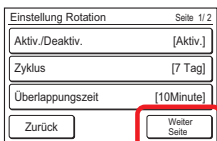
- Timer-Einstellungen
- Temp Auto-Rückst. einstellen

Einstellverfahren

- (1) Berühren Sie [Einstellung Rotation] auf dem Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“. Der Bildschirm „Einstellung Rotation“ wird angezeigt.

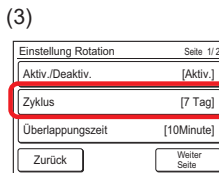


- (2) Der Bildschirm hat 2 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden.



Zyklus-Einstellung

- (3) Berühren Sie [Zyklus] auf dem Bildschirm „Einstellung Rotation“.
- (4) Der Bildschirm „Zyklus“ wird angezeigt. Stellen Sie den Zeitraum durch Berühren von [▲] oder [▼] ein. Sie können den Zeitraum „TEST“ oder einen Wert von 1 Tag bis 7 Tagen in Schritten von 1 Tag festlegen.



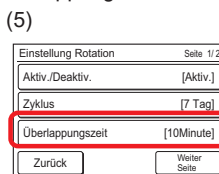
Beim Berühren von [OK] wechselt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Rotation“.

HINWEISE

- Jedes Mal, wenn der festgelegte Zeitraum verstrichen ist, schalten die Innengeräte nach der Einstellung Rotation den Betrieb um/stoppen.
- Wenn Sie „TEST“ einstellen und den Betrieb Rotation aktivieren, schalten die Innengeräte den jedes Mal den Betrieb um/stoppen, wenn Sie die [Ein/Aus] -Taste drücken.

Überlappungszeit-Einstellung

- (5) Berühren Sie [Überlappungszeit] auf dem Bildschirm „Einstellung Rotation“.
- (6) Der Bildschirm „Überlappungszeit“ wird angezeigt. Stellen Sie die Überlappungszeit durch Berühren von [▲] oder [▼] ein. Die Überlappungszeit kann in Schritten von 10 Minuten auf „Keine“ oder von 10 Minuten bis 30 Minuten eingestellt werden. Bei Auswahl von „Keine“ hat der Rotation-Betrieb keine Überlappungszeit.



Wenn [OK] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Rotation“ zurück.

Reserveeinheiten-Einstellung

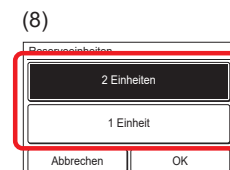
Wählen Sie die Anzahl der Innengeräte, die gleichzeitig anhalten. Die aktuelle Einstellung wird rechts neben [Reserveeinheiten] angezeigt.

Der Nenner bedeutet die Anzahl der angeschlossenen Innengeräte und der Zähler bedeutet die Anzahl der gleichzeitig gezeigten Innengeräte.

- (7) Berühren Sie [Reserveeinheiten] auf dem Bildschirm „Einstellung Rotation“.
- (8) Der Bildschirm „Reserveeinheiten“ wird angezeigt. Berühren Sie [2 Einheiten] oder [1 Einheit].

HINWEISE


Wenn 2 Innengeräte angeschlossen ist die Einstellung fest auf „1 Einheit“ gesetzt.



Beim Berühren von [OK] wechselt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Rotation“.

Verzögerungsbetrieb Einstellung

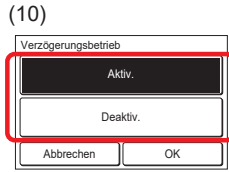
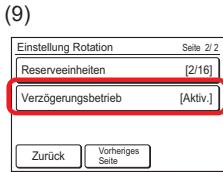
Wenn die Raumtemperatur nach dem Starten des Rotations-Betriebs hoch bleibt, startet das gestoppte Innengerät den Betrieb.

Während des Verzögerungsbetriebs blinkt  im Display der Fernbedienung.

Wenn sich die Raumtemperatur der eingestellten Temperatur nähert, wird der Verzögerungsbetrieb beendet.

(9) Berühren Sie [Verzögerungsbetrieb] auf dem Bildschirm „Einstellung Rotation“.

(10) Der Bildschirm „Verzögerungsbetrieb“ wird angezeigt. Berühren Sie [Aktivieren] oder [Deaktivieren].

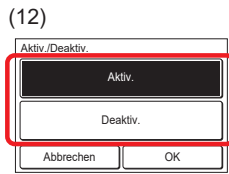
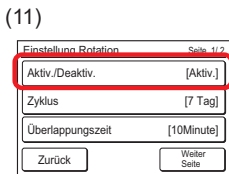


Beim Berühren von [OK] wechselt die Anzeige zum Bildschirm „Einstellung Rotation“.

Einstellung Rotation aktivieren/deaktivieren

(11) Berühren Sie [Aktiv./Deaktiv.] auf dem Bildschirm „Einstellung Rotation“.

(12) Der Bildschirm „Aktiv./Deaktiv.“ wird gezeigt. Berühren Sie [Aktiv.] oder [Deaktiv.].



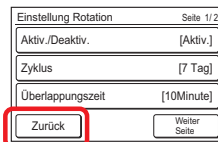
Beim Berühren von [OK] startet oder stoppt der Rotation-Betrieb. Die Anzeige kehrt zum Bildschirm „Einstellung Rotation“ zurück.

Wenn Sie den Rotation-Betrieb aktivieren, während die Klimageräte gestoppt sind, beginnen sie den Betrieb nach der Einstellung Rotation.

Wenn Sie den Rotation-Betrieb deaktivieren, behält jedes Innengerät den aktuellen Betriebs-/Stopstatus bei.

Beenden der Einstellung Rotation

Um die Einstellung Rotation zu beenden, berühren Sie [Zurück]. Wenn der Rotation-Vorgang aktiviert ist, wechselt der Bildschirm zum Monitor-Modus-Bildschirm. Wenn Sie deaktiviert ist, wechselt der Bildschirm zum Bildschirm „Initialisierungseinstellungen“.

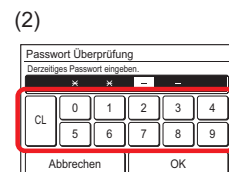


3-10 Wartung (für Administrator)

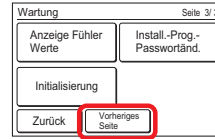
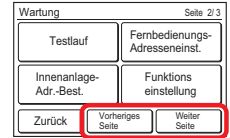
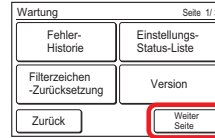
Überprüfung, Bedienung und Einstellung von Informationen für Administrator werden ausgeführt.

(1) Berühren Sie [Wartung] auf dem Bildschirm „Hauptmenü“.

(2) Wenn der Bildschirm „Passwort Überprüfung“ angezeigt wird, geben Sie das Passwort (oder Installationsprogramm-Passwort) ein und berühren Sie [OK].



(3) Wenn das Passwort korrekt eingegeben wird, wird der Bildschirm „Wartung“ angezeigt. Der Bildschirm hat 3 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden.



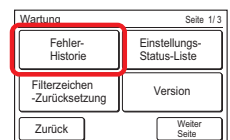
Überprüfung, Bedienung und Einstellung der folgenden Inhalte werden ausgeführt. (♦: für den Installateur) (*: Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)

- Fehler-Historie:
Die Fehler-Historie kann überprüft/gelöscht werden.
- Einstellungs-Status-Liste:
Der Status jeder Einstellung kann anhand einer Liste überprüft werden.
- Filterzeichen-Zurücksetzung*:
Nachdem der Filter des Innengeräts gereinigt wird, kann das Filterzeichen zurückgesetzt werden.
- Version:
Die Softwareversions-Nr. dieses Geräts kann überprüft werden.
- Testlauf ♦
- Fernbedienungs-Adresseinst. ♦
- Innenanlage-Adr.-Best. ♦
- Funktionseinstellung ♦
- Anzeige Fühler Werte* ♦
- Install. -Prog.-Passwortänd. ♦
- Initialisierung ♦

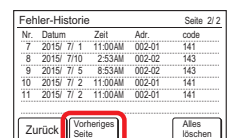
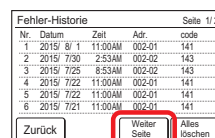
Wenn [Zurück] bei anderen Einstellungen als der Initialisierung berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Hauptmenü“ zurück. Bei der Durchführung der Initialisierung wird der Einstellungsbildschirm der Erstinbetriebnahme angezeigt.

3-10-1 Fehler-Historie

(1) Berühren Sie [Fehler-Historie] auf dem Bildschirm „Wartung“.



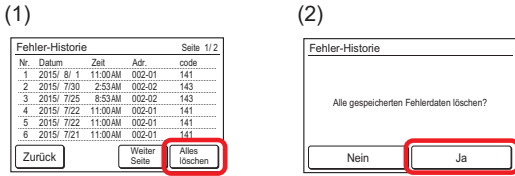
(2) Der Bildschirm „Fehler-Historie“ wird angezeigt. Wenn der Bildschirm mehrere Seiten hat, können sie durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden.



(3) Wenn nach der Überprüfung die Schaltfläche [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Wartung“ zurück.

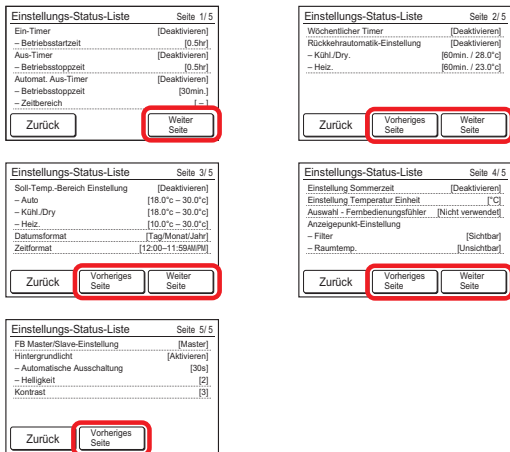
Die Fehler-Historie löschen

- Berühren Sie [Alles löschen] auf dem Bildschirm „Fehler-Historie“.
- Ein Bestätigungsdialogfeld wird angezeigt. Wenn nach dem Löschen der Historie die Schaltfläche [Ja] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Fehler-Historie“ zurück.



3-10-2 Einstellungs-Status-Liste

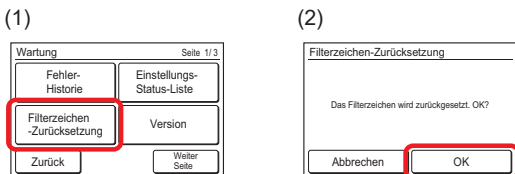
- Berühren Sie [Einstellungs-Status-Liste] auf dem Bildschirm „Wartung“.
- Der Bildschirm „Einstellungs-Status-Liste“ wird angezeigt. Der Bildschirm hat 5 Seiten, die durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden. (Elemente, die das Innengerät nicht unterstützt, werden nicht angezeigt.)



Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zurück zum „Wartung“-Bildschirm.

3-10-3 Filterzeichen-Zurücksetzung

- Berühren Sie [Filterzeichen -Zurücksetzung] auf dem Bildschirm „Wartung“.
- Wenn [OK] berührt wird, erlischt das Filterzeichen und die Anzeige kehrt zum Bildschirm „Wartung“ zurück.



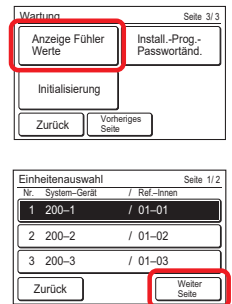
3-10-4 Version

- Berühren Sie [Version] auf dem Bildschirm „Wartung“.
- Der Bildschirm „Version“ wird angezeigt. Wenn [Zurück] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Wartung“ zurück.



3-10-5 Anzeige Fühler Werte

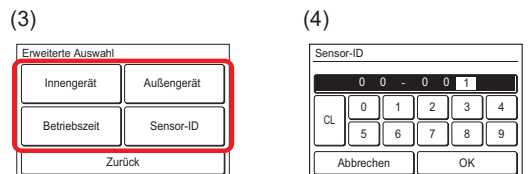
- Berühren Sie [Anzeige Fühler Werte] auf dem Bildschirm „Wartung“.
- Der Bildschirm „Einheitenauswahl“ wird angezeigt. Wählen Sie das Klimagerät aus, die Sie überwachen möchten. Wenn 4 oder mehr Klimageräte registriert sind, hat dieser Bildschirm mehrere Seiten. Zum Umschalten der Seite berühren Sie [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite].



HINWEISE

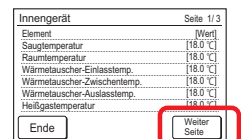
Manche Innengeräte unterstützen diese Funktion nicht. Wenn Sie ein solches Innengerät berühren, wird die Meldung „Keine Funktion“ angezeigt. Berühren Sie [Schließen], um zum Bildschirm „Einheitenauswahl“ zurückzukehren.

- Wählen Sie die Kategorie aus, die Sie überwachen möchten.
- Wenn Sie [Sensor-ID] auswählen, geben Sie im nächsten Bildschirm die ID des Überwachungselements ein.



Informationen zur ausgewählten Kategorie werden angezeigt. Wenn der Bildschirm mehrere Seiten hat, können sie durch Berühren von [Weiter Seite] oder [Vorheriges Seite] umgeblättert werden.

Wenn [Ende] berührt wird, kehrt die Anzeige zum Bildschirm „Erweiterte Auswahl“ zurück.



4 HINWEISE ZUM BETRIEB

4-1 Wählbare Modi (für VRF-System)

Abhängig von der Systemkonfiguration und dem Betriebsstatus bestehen Einschränkungen für die wählbaren Modi.

4-1-1 Wärmerückgewinnungssystem

- (a) Wenn ein einzelnes Innengerät an eine RB-Einheit angeschlossen ist Alle Modi können gewählt werden.
- (b) Wenn ein Masterinnengerät innerhalb einer RB-Gruppe eingestellt ist, kann nur der am Masterinnengerät (*1) gewählte Modus verwendet werden. (*1: „Lüfter“ kann nicht am Innengerät gewählt werden, auch nicht am Masterinnengerät.)
- (c) Wenn innerhalb der RB-Gruppe kein Masterinnengerät eingestellt ist, beziehen Sie sich auf folgende Tabelle.

Status	Wählbar	Nicht wählbar
Ein anderes Innengerät befindet sich im Kühlbetrieb.	Kühl., Dry	Auto oder B.-def. Auto, Heiz., Fan
Ein anderes Innengerät befindet sich im Entfeuchtungsbetrieb.	Kühl., Dry	Auto oder B.-def. Auto, Heiz., Fan
Ein anderes Innengerät befindet sich im Heizbetrieb.	Heiz.	Auto oder B.-def. Auto, Kühl., Dry, Fan
Ein anderes Innengerät befindet sich im Frostschutzbetrieb.	Heiz.	Auto oder B.-def. Auto, Kühl., Dry, Fan

4-1-2 Wenn Innengeräte nur für den Kühlbetrieb in einem Wärmerückgewinnungssystem verbunden sind

- (a) Siehe folgende Tabelle:

Status	Wählbar	Nicht wählbar
Jederzeit	Auto oder B.-def. Auto, Kühl., Dry, Fan	Heiz.

4-1-3 Vorrangige RB-Verbindung in einem Wärmerückgewinnungssystem

- (a) Für Innengeräte oder RB-Gruppen mit vorrangiger RB-Verbindung siehe folgende Tabelle:

Status	Wählbar	Nicht wählbar
Die Priorität der Kühlung wird durch externe Eingabe eingestellt.	Kühl., Dry	Auto oder B.-def. Auto, Heiz., Fan
Die Priorität des Heizens wird durch externe Eingabe eingestellt.	Heiz.	Auto oder B.-def. Auto, Kühl., Dry, Fan

4-1-4 Wärmepumpensystem

- (a) Siehe folgende Tabelle:

Status	Wählbar	Nicht wählbar
Ein anderes Innengerät befindet sich im Kühlbetrieb.	Kühl., Dry	Auto oder B.-def. Auto, Heiz., Fan
Ein anderes Innengerät befindet sich im Entfeuchtungsbetrieb.	Kühl., Dry	Auto oder B.-def. Auto, Heiz., Fan
Ein anderes Innengerät befindet sich im Heizbetrieb.	Heiz.	Auto oder B.-def. Auto, Kühl., Dry, Fan
Ein anderes Innengerät befindet sich im Frostschutzbetrieb.	Heiz.	Auto oder B.-def. Auto, Kühl., Dry, Fan

- (b) Wenn ein Masterinnengerät innerhalb einem Kältemittelsystem eingestellt ist, kann nur der am Masterinnengerät (*2) gewählte Modus verwendet werden. (*2: „Lüfter“ kann nicht am Innengerät gewählt werden, auch nicht am Masterinnengerät.)

4-1-5 Vorrangige Außengerät-Verbindung in einem Wärmepumpensystem

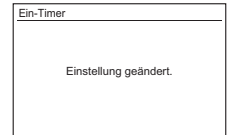
- (a) Siehe folgende Tabelle:

Status	Wählbar	Nicht wählbar
Die Priorität der Kühlung wird durch externe Eingabe eingestellt.	Kühl., Dry	Auto oder B.-def. Auto, Heiz., Fan
Die Priorität des Heizens wird durch externe Eingabe eingestellt.	Heiz.	Auto oder B.-def. Auto, Kühl., Dry, Fan

4-2 Bestätigungsbildschirm beim Abschluss der Einstellung

Der Bestätigungsbildschirm wird beim Abschluss einer Einstellung etwa 3 Sekunden lang angezeigt. Wenn dieser Bildschirm berührt wird, wechselt die Anzeige zur nächsten Bildschirmanzeige.

(Bildschirmbeispiel)



4-3 Einstellbarer Temperaturbereich

Der einstellbare Temperaturbereich für Betriebsmodus und Innengeräteinstellung ist in nachfolgender Tabelle dargestellt.

Kühl./Dry*	18 bis 30°C (64 bis 88°F) oder 20 bis 30 °C (68 bis 88 °F)
Heiz.	VRF-System: 10 bis 30 °C (48 bis 88 °F) Anderes System: 16 bis 30 °C (60 bis 88 °F)
B.-def. Auto	Genauso wie der obere Bereich, aber es gibt Temperaturen, die wegen der Totzone nicht eingestellt werden können.
Auto*	18 bis 30°C (64 bis 88°F) oder 20 bis 30 °C (68 bis 88 °F)

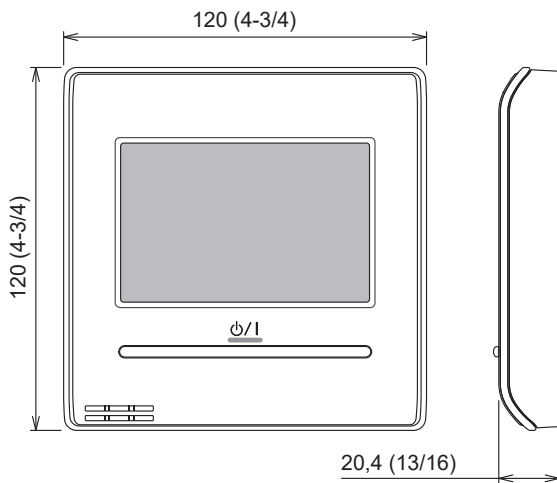
HINWEISE

* Die Untergrenze für die Temperatureinstellung ist vom Ort der Verwendung abhängig.

5 SONSTIGES

5-1 Äußere Abmessungen

Einheit: mm (in)



5-2 Spezifikationen

Modellname	UTY-RNR*Z5
Eingangsspannung	12 V Wechselstrom
Energieverbrauch	Max. 0,3 W
Display	3,8 Zoll FSTN-LCD (255 × 160 Punkte) mit Sensorbildschirm
Betriebstemperaturbereich	0 bis 40 °C (32 bis 104 °F)
Betriebsluftfeuchtigkeitsbereich	20 bis 90 % (keine Kondensation)
Lagertemperaturbereich	-10 bis 60 °C (14 bis 140 °F)
Lagerluftfeuchtigkeitsbereich	20 bis 90 % (keine Kondensation)
Abmessungen [H × B × T mm (in)]	120 × 120 × 20,4 (4-3/4 × 4-3/4 × 13/16)
Gewicht [g (oz)]	220 (7,76)

5-3 Fehlercode

Einzelheiten zu Fehlern des Innengeräts oder Außengeräts bei der Überprüfung der Fehlerinhalte finden Sie bei der Beschreibung der Fehlercodes im jeweiligen Installationshandbuch.

Fehlercode	Inhalt
CC.1	Sensorfehler
C2.1	Platinenübertragungsfehler
12.1	Kommunikationsfehler der Kabel-Fernbedienung
12.3	Geräteanzahl in einem Kabel-Fernbedienungssystem überschritten
12.4	Fehler beim Systemstart der Kabel-Fernbedienung
26.4	Adressenverdopplung im Kabel-Fernbedienungssystem
26.5	Fehler der Adresseneinstellung in einem Kabel-Fernbedienungssystem
15.4	Datenerfassungsfehler

FUJITSU GENERAL LIMITED

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan